



「戦争のない世界に」高瀬さん

国連平和デー(9月21日)を記念して、国連本部で「平和の鐘」をアントニオ・グテレス国連事務総長と、第77代総会のチャバ・ク

国連に響く 平和の鐘

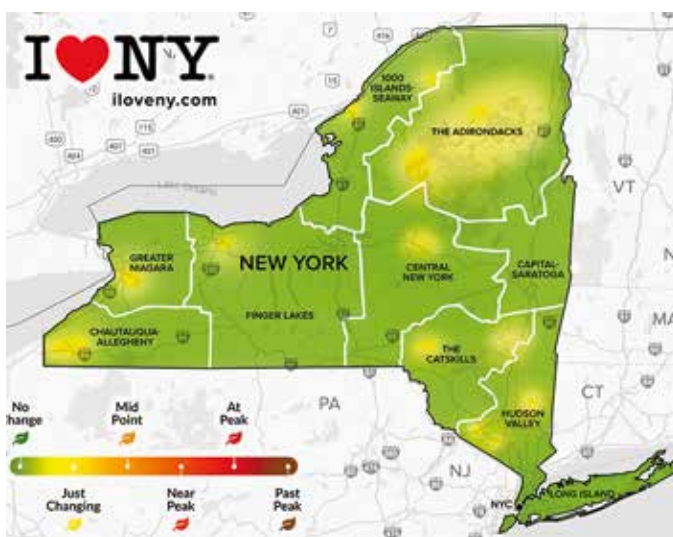
世界平和デーを記念して、国連本部で「平和の鐘」をアントニオ・グテレス国連事務総長と、第77代総会のチャバ・ク

ルシ議長が鐘を突いた。式典には、石兼公博国連大使夫妻、日本から来賓した高瀬聖子国連平和の鐘を守る会代表、泊三理事が出席

本紙「週刊NY生活」は、日本で、国立国会図書館(東京都千代田区永田町1丁目)に所蔵されており、利用者の閲覧が可能です。また東京大学の本郷と駒場の両図書館でも閲覧が可能です。

紅葉前線ただ今南下中

NY州観光局が最新情報を発信



ニューヨーク州観光局は、今秋も、公式サイト(www.nyseikatsu.com)で最新の紅葉情報を伝えている。

すでに紅葉が進んでいるのはアディロンダック山地、サウザンド諸島、キャッツキル山地、シラキュース、フィッシャー・レイクス、シヤトック・アレグニ、ナイアガラ、ハドソン・バレーなど。

Global Logistics Provider
NIPPON EXPRESS
米国内発着小口荷物サービス
リーズナブルな価格設定
関係者全員がEメールで現在の荷物の状態を確認できて安心
日本通運のDoor to Doorサービスラインナップ
NEX International
NEX JetPak
NEX Sky-EX Saver
1-718-632-2600
日本語コールセンターもあります!
Web: www.nipponexpressusa.com

アッパーウエストの
日系食料品店
今週のお勧めは
茄子に大根、
豊富なテイクアウト
メニューからは
カレーうどんや
どこから食べても具材の
出てくるおにぎりが
いかがでしょうか。
しんばし72
218 West 72nd St.
New York, NY 10023
Tel: 212-510-7799
営業時間 11:30-21:15 月曜定休

「新生」レストラン日本
チャレンジ第一弾
お待たせいたしました!
「体に優しい」ビーガン料理が、9月中旬よりメニューに新登場!
「肉好き」「魚好き」のあなたも驚く、野菜だしの奥深い味わい。
かのポールマッカートニーも毎週月曜日は
「No Meat Day」と決め込み、週一日だけ菜食主義者だそうです。
ビーガンでない方も、是非、レストラン日本特製「美味しいビーガン会席」をご賞味ください。
創業1963年
レストラン
155 East 52nd Street, NYC (Bet. Lex. & 3rd Avenue)
Tel: 212-688-5941 www.restaurantnippon.com



食材
刺身用鮭 100 g
合わせタレ
味酢 60 cc
濃口醤油 20 cc
おろし生姜 5g
塩・胡椒・小麦粉 少々
サラダ油 大さじ 2 杯
付け合わせサラダ



5 タレを沸騰させて煮詰めて、5 分ほど火を止めておき、鮭にタレを絡ませる。火の入れ具合はこころで調整する。
6 好みの焼き加減になったら、器に鮭の切り口を見せるように盛り付ける。

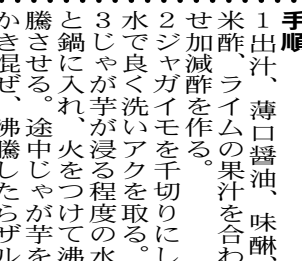


魚屋がおすすめする家庭料理

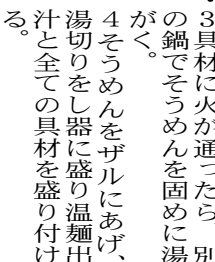
鮭ステーキ



1 出汁、薄口醤油、味酢、米酢、ライムの果汁を合わせ、加減酢を作る。
2 ジャガイモを千切りにし、水で良く洗いアクを取る。
3 ジャガイモが浸る程度の水と鍋に入れ、火をつけて沸騰させる。途中じゃが芋をかき混ぜ、沸騰したらザルにあけ、良く水でさらして冷ます。
4 じゃが芋をザルから取り出し、しぼりながら水気を切り、容器に入れ、みょうがと色どり用の湯がいた絹さやを加減酢を入れ混ぜあわせ、5 分程度浸けてから味見をし、酸味の調整でライムか米酢を加え、盛り付ける。



じゃが芋とみょうがの加減酢



1 出汁、薄口醤油、味酢を鍋に入れ沸騰させ、温麺出汁を作る。
2 沸いたそうめん出汁に、海老、魚、貝類などの具材を入れ、アクを取りながら火を通す。
3 具材に火が通ったら、別の鍋でそうめんを固めに湯がく。
4 そうめんをザルにあけ、湯切りをし、器に盛り、温麺出汁と全ての具材を盛り付ける。



食材
そうめん 1 束
海老 2 匹
白身魚 2 切れ
貝類、わかめ、ねぎ
温麺出汁
出汁 260 cc
薄口醤油 20 cc
味酢 20 cc



食材
じゃが芋 1 個
みょうが 1 個
絹さや 少々
ライム 半分
加減酢
經出汁 300 cc
薄口醤油 30 cc
味酢 30 cc
米酢 10 cc



WOKUNI
327 Lexington Ave.
New York, NY 10016
電話: (212) 447-1212
営業時間
月曜～水曜と日曜 11:30～14:45 17:00～20:45
金曜・土曜 11:30～14:45 17:00～21:45
wokuninyc.com

プロに聞く。

生き生き EATS

元気と美味しいを求めて料理の達人が腕を振るう

23

日本では漁場や市場で選抜いた旬の鮮魚を店舗の職人が豪快に捌き、丁寧に調理することで有名な「WOKUNI」。今回はそのニューヨーク直営店でエグゼクティブシェフとして腕を振るう仲野英文さん(42)に、「魚屋がおすすめする家庭料理」として、海鮮煮麺、じゃが芋加減酢、そして本家の鮭を使ったステーキの3品を作ってもらいました。仲野さんは、神奈川県奥湯河原の老舗料亭旅館「山翠楼」で京風湯葉懐石を10年間学び、その後、東京一番ブーズに入社。

KORIN 40th Anniversary

ギフトにピッタリ！
光琳の包丁に会社のロゴや名前を
刻印して世界に1本の包丁を
作りませんか？

名前の刻印 \$15
ロゴの刻印 \$50

ショールーム、又はオンラインでご覧ください。
57 Warren St, New York, NY 10007
www.Korin.com

kikkoman
おいしい記憶をつくりたい。

味わい贅沢 生しょうゆ

開封後常温で90日たっても美味しさそのまま！
塩味まろやかでさらりと美味しい
極上の生しょうゆ
一滴ずつ注げて液ダレなし！

いつでも新鮮

しょうゆが空気に触れない二重構造ボトル内袋

押して出す 内袋だけ小さくなる

www.kikkomanusa.com お求めは お近くの日系マーケットへ！

©2022 KIKKOMAN SALES USA, INC. KIKKOMAN is registered trademark of KIKKOMAN CORPORATION

9月
開始

 健康な日本人男女
治験モニター募集


URCHIKIN
URCHIKIN.COM

治験
協力費

\$21,000

入院
10泊11日 + 15回

外来訪問

ニュージャージー州ニューアークの施設です

男性は28~55歳 女性は28~45歳の方

体重が55~95kg, BAMIが18~30kg/mの範囲内である方

治験施設までの交通費の補助あり

QRコードをスキャンすると
詳しい日程が確認できます







学生たちと記念撮影する (2 列目正面の 3 人) 左からラブ学長、石兼国連大使夫人、総理夫人 (写真・三浦良一)

総理夫人、日本語 学ぶ大学生を激励

ハンターカレッジ訪問

岸田総理夫人は20日午後3時、石兼国連大使夫人と共にハンター大学を訪問し、同大で日本語を学ぶ学生たちの授業を視察した。同大はニューヨーク市立大(CUNY)の中でも日本語、日本関係プログラムを履修している生徒が毎学期400人から500人も



日本語で紙芝居を披露する学生

いるほど、日本に関連する教育が充実していることで知られる。今回、総理夫人は、そんな学生たちや、彼らをサポートする教員、スタッフ、ジェニファー・ラブ学長らと交流の機会を持った。

同大学日本語クラブ会長のインズ出身のマリアム・パンさん(21)が歓迎の挨拶をした。子供の頃、兄弟と見たドラえもんはインド語で話していたが、日本家庭や公園、美味しそうな和食を見て日本文化を愛するようになったこと、高校で日本語のクラスを受けて4年間勉強し、大学に入学してから日本語の勉強を続けたことなど、日本語に興味を持った経緯を説明した。

このあと、同大学の小淵麻菜教授による日本語の授業が行われ、続いて学生たちが手作りの紙芝居を鑑賞した。総理夫人は「私の名前は岸田裕子です。日本語を一生懸命に学んでくださる姿を見てとても嬉しく思いました。また浴衣を着て流暢な日本語で話せていた紙芝居もとても素晴らしいかったです。これからも日本語、日本文化を学んで、いつか日本にいらしてください。そしてまたお会いできる日を楽しみにしています」と激励の言葉と今後の益々の充実とサポート、そして日本語、日本文化に懸命に取り組んでいることへの感謝を学生たちに伝えた。

また、岸田首相は、同日NYに到着してすぐ市内の「レストラン日本」へ直行。



エンパイア・ステートビルで記念写真にのぼる岸田首相(中央)。左は大坪社長、右端はシナナジ・オーナー

岸田首相がレストラン日本に

そこでトラス英国首相を日本食に招待する形で初の会談を行った。同レストランは外相時代にも来たことがあり、今回が2度目の来店とあって、帰りに木下直樹CEOや東洋総料理長、福本美穂料理長に労いの言葉をかけ、快く写真に収まった。

また、19日に予定通りNY入りした林芳正外務大臣はエンパイア・ステートビルでランチを楽しんだ。岸田文



レストラン日本で記念撮影にのぼる岸田首相。左から東総料理長、福本料理長、木下CEO (右端)

林外相はエンパイアステートビルに

雄総理も同日夜エンパイア・ステートビルに夕食に来る予定だったが、台風14号の影響でニューヨーク入りが1日遅れた。同店の日本出店を手がけた不動産会社社長の大坪賢次さんによると、林外相は東京六本木のエンパイア・ステートビルにはよく行っているという。オーナーのジェフ・シナナジさん話して歓迎を受け、帰りに快く記念撮影にのぼった。

加藤弁護士の

ビザ最前線

本紙で数回P-3ビザという個人およびグループ両方に適用されるビザについて説明しました。他のビザと異なり、固有の文化を伝えるという点が前提です。数年前まではお祭、三味線、日本舞踊家、茶道家、寿司職人とか伝統的な文化を伝えるということで、P-3ビザは比較的容易に取得できました。しかしながら、3年前ごろから、アメリカの移民局は、独自という解釈を伝統とすることで、P-3ビザ取得者の芸術分野がユニークな文化的なものであり、さらに芸術分野を新たに発展させるという目的でなければならぬという新たな見解を発表しました。

それをゆえに以前は該当しなかったと思われるアニメを題材にした2・5次元パフォーマンスを、ジャズやブルースなどのもこのP-3を申請して許可されています。アニメがなぜ固有の文化？ジャズやブルースはアメリカの音楽では？日本人ならば日本の文化を紹介するのではないのか？と疑問を持たれるかもしれません。日本のアニメが独自の文化であり、それでパフォーマンスをやる、また、アメリカの音楽を日本に広めるリポーター、つまり輸入文化解説者が認められているのです。その反対に、寿司職人などは単にアメリカに伝

「週刊NY生活」
No. 883
2022年9月24日発行
ニューヨーク生活プレス社
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.
71 W. 47th St., Suite 1205
New York, N.Y. 10036
Tel: 212-213-6069
www.nyseikatsu.com
◇
Publisher Ryoichi Miura
President Shigeru Hisamatsu
Vice President Jun Nishimura

公共サービス連絡先
■在NY日本国総領事館=(212)371-8222
■NY日本商工会議所=(212)246-8001
■日本クラブ=(212)581-2223
■NY日系人会=(212)840-6942
■ジェトロ=(212)997-0400
■ジャパン・ソサエティー=(212)832-1155
■日米ソーシャル・サービス(JASSI)=(212)442-1541
■日米カウンセリングセンター=(212)720-4560
■教育文化交流センター教育相談室=(914)305-2411
■ウーマンカインド=DV日本語ホットライン(888)888-7702
■アガバハウス=世界規模の駆け込み寺「日本語110番」: www.jhelp.com

「たすけて」 ■APICHA=(866)274-2429
■乳がん相談 BCネットワーク=info@bcnetwork.org
■NY日本人教育審議会=(914)921-0350
■同機関運営=NY日本人学校(203)629-9039
■NJ日本人学校=(201)405-0888
■NY補習授業校=(914)636-3770
■NJ補習授業校=(201)585-0555

本の予定の期間のみです。が、最長1年間のビザを取得できます。パフォーマンズやプロジェクトが1年以上続く場合は、また1年延長可能です。

またP-3ビザ保持者の補助をする人たちは、サポートスタッフとしてP-3ビザSビザを申請して取得することも可能です。ただし、P-3ビザを申請する人とは少なくとも1年は一緒に活動していたことを証明する必要があります。(加藤恵子/ニューヨーク州弁護士)

わ
カストロ岡牧子の
自閉症からの脱皮
自閉症と発達障害からの
脱皮を支援する自然治癒療法
腸内細菌叢を改善し脳の機能を高めるGAPS食事療法と、フェルデンクライス・メソッド(感覚機能と運動機能の統合を促進するハンズ・オン・セラピー)を組み合わせることで、免疫能力の機能性を高め、自閉症からの脱皮を促します。
ゴールは、自力で生きていけるようになること!
ご相談は、info@NaturalHealingArtists.comへ。
ホームページ: NaturalHealingArtists.com 電話番号: 212-753-7806

NY銀杏会 総会
銀杏会は東京大学/大学院のOB・OG会です。
10月28日(金) 18:30開始(20:30終了予定)
@ 日本クラブ(145 W 57TH ST, NEW YORK, NY 10019)
申込方法: 右のQRコードより必要事項を記載下さい。
参加費: \$130/人【飲み物、軽食あり】
QRコード内に参加費をお支払い頂く為のPaypalのリンクが御座います。
申込期限: 9月30日(金)
参加費のお支払を以って、参加申込が完了となります。
本年度の総会にご参加頂けない場合でも、卒業生の方は右のQRコードより、情報をご登録下さい!
OB・OG名簿に追加の上、来年度以降ご案内を差し上げます。
問合せ先: NY銀杏会事務局 jimukyoku@ny-ichokai.org

難民少女人形アマル

NYに到着

17日間市内を歩く



国連総会への出席のため世界のリーダーや高官、VIPがJFK国際空港に到着するなか、10歳のシリア難民少女アマルが、17日間、第4タリミナルに登場し、メトロポリタン・オペラ・オーケストラと子供合唱団からセレナーデ歌曲で歓迎を受けた。この人形は「サミルおじさん」を探すため、17日間、5つの区を巡る旅に出る。リトル・アマルの旅は

クイーンズのジャマイカ芸術学習センターから始まり、タイムズスクエア、セントラルパーク、グラント・セントラル駅、NY公立図書館、ブルックリン橋、市庁舎、コニーアイランドなどに登場する。エリック・アダムスNY市長は声明で「リトル・アマルが象徴するものはすべてNY市が移民の国際都市に迎えたことを誇りに思う」と述べた。NYでのスケジューリングはウェブサイト <https://www.walkwithamar.org/events> を参照する。リトル・アマルはウクライナを含むヨーロッパ12か国を5000マイル移動し、安全を求めて世界をさまよう1億人の難民のために歩いている。

地下鉄利用客 1日370万人突破

メトロポリタン交通局(MTA)は15日、2020年3月にCOVID-19のパンデミック発生が始まって以来最高となる370万人が地下鉄を利用したと発表した。乗車率は昨年比べて30%上昇したが、19年の数字からは37%減少したままだった。またバスの乗客は約150万人を記録。MTAは同日グラントセントラル駅にて、乗車率が急増したことを祝う会を開いた。MTA会長兼CEOのヤン・リーバー氏は「乗客数は

逃走中の少年 地下鉄線路で感電死

ブロンクスの地下鉄駅で12日早朝、警察から追われた少年が線路に転落、給電用レールに接触して感電死する事件があった。少年は地下鉄2番線に仲間3人と乗って盗みを企てたが、乗客が通報。駆け付けた警官が少年らを追跡し、逃走を続けた少年は同駅で5番線に飛び越えた際に線路に落下。高圧電気が流れるレールに接触し、死亡した。

反核運動、次の世代にも 「ヒロシマへの誓い」NY初上映



質疑応答に答える竹内さん(右)とストリックラー監督

カナダ在住の元被爆者で反核運動のバイオニア、サロリー・節子の人生をたどる2019年製作のドキュメンタリー映画「ヒロシマへの誓い」の上映会が19日、ミッドタウンで開催され多くの入場者でにぎわった。サロリー・節子の不屈の人生と被爆二世で本作のプロデューサーである竹内道子のファミリーストーリーが絡み合っており、2017年のノーベル平和賞の受賞スピーチをクライマックスとする同映画はこれまで、日本全国40か所以上の

劇場で公開されたほか、有料ストーリーミングサイトWOWWOWでも放送。ニューヨークでの上映はこれが初となった。上映後には竹内と監督のスーザン・ストリックラーによる質疑応答も開催。画製作の経緯とともに、曝した母が被爆体験を語り曝した理由などが明かされた。来場者からは「核の恐ろしさを次の世代に教えるために、この映画をもっと上映してほしい」との声が上がった。

New Jersey州で移民法のことなら

NPZ弁護士事務所

VISASERVE
Nachman, Phulwani, Zimoveak
Law Group, P.C.
Immigration and Nationality Law

弁護士 デイヴィット ナックマン
David H. Nachman, Esq.

グリーンカードや就労ビザ、その他
さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com

日本人スタッフが適切に
対応致しますので
安心してご相談下さい。

Mina (日本人スタッフ):
201-670-0006(ext.112)/
mina_kosuge@visaserve.com

ニュージャージーオフィス(2拠点)	ニューヨークオフィス
VISASERVE Plaza 487 Goffle Road Ridgewood, NJ 07450	907 Route 202 North Raritan, NJ 08869
	108 W 39th Street 8th Floor, Suite 800 New York, NY 10018

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。

website: www.visaserve.com

インディペンデント
ファイナンシャルアドバイザー

比嘉啓子

Tel: 917-449-9493 • KHAdvisors7@gmail.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

401K ロールオーバー

医療、生命、傷害、介護などの保険から
個人年金、投資、相続計画、401K、
帰国税まで。お気軽にご相談ください。

初回無料相談(30分)

マイケル・ダン法律事務所

コネチカット大学ロースクール(J.D.) / 東京大学大学院(法学修士) 米国移民法弁護士協会会員

移民法専門

E・H・I・L・O等各種ビザ、
グリーンカード、市民権など

450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

日米で20年以上の経験 日本語で直接
ご相談ください

Tel: 646-546-5342 (日本語直通)
E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com

MAX JOB

**キャリアアップ
新しいワークスタイル!**

ニューヨーク・ニュージャージー州での
求人求職はMAXで。

www.maxjob.com

登録方法を大幅に簡素化しました。
皆様のご登録をお待ち申し上げます。

加藤恵子 法律事務所

Law Office of Keiko Kato

- 米国移民法弁護士協会所属
- エンターテインメント・スポーツ法弁護士委員会所属
- Alliance for Business Professional Services所属

● 移民法 [E, H, I, L, Oなどの各種ビザ及び永住権]
● 会社法 [会社設立、運営、NPO設立含]
● 芸術に関する法 [著作権、契約]

当事務所では、クライアントの立場にたち、それぞれのケースに
合わせた的確なアドバイスとビザ取得のお手伝いを致します。
特に、O-1ビザについては、過去5年間で約500件を超える
申請のお手伝い、並びに取得の実績を誇っています。

Phone: 1.212.541.3720
Fax: 1.212.541.3944
E-mail: kkatonyc@earthlink.net
590 Madison Ave. (IBM Bldg.) 21st Fl
New York, NY 10022

リバーサイド健診センター

診療時間: 月～金曜日 8:30am～5:00pm
土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ◆ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ◆ 健康診断(検査終了後の同日コンサルテーション可)
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

Tel (201) 678-1900
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West 5分

www.myriverside.net

霞 竜雄 M.D.

原田 義也 DC

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC

フローレンス法律事務所

フローレンス
弁護士が
直接日本語で
相談します

■ 契約・会社法	■ 民事訴訟
■ 不動産法	■ 労働法
■ 知的財産	■ 保険金問題

電話: (212) 209-3962
ファックス: (212) 209-7101
e-mail: frostami@rostamilaw.com

Website: www.rostamilaw.com

国際交流基金ニューヨーク日本文化センター

児童文学作家の柏葉幸子さん



リサ・ホフマン・クロダ氏 柏葉幸子氏

国際交流基金ニューヨーク日本文化センターは、26日(月)午後3時から紀伊國屋書店NY本店(6番街1073番地)にて、児童文学作家の柏葉幸子氏を招いたトークイベントを開催する。受賞作『帰命寺横丁の夏』について、ニューヨークを拠点に活動する日本文学翻訳者のリサ・ホフマン・クロダ氏とともに話しをする。トークセッション後は質疑応答、購入者限定のサイン会も予定している。イベントは無料、先着順。柏葉さんは1953年岩手県生まれで、これまで100冊以上の児童文学作品を発表している。75年『霧のむこうのふしぎな町霧にぬれた不思議な村』(クリストファー・ホームズ訳、87年)で日本児童文学者協会新人賞受賞。小説『地下室からの不思議な旅』(88年)は『パースデー! ワンダーランド』として2019年にアニメ映画化、小説『岬のまよいガ』も21年にアニメ映画化されている。『帰命寺横丁の夏』は米国で初めて英訳された小説作品で、22年にパチエルター賞を受賞した。岩手県盛岡市在住。

生花の実演 ブロンクスのNY植物園で 10月6日に開催

生け花インターナショナルNYは10月6日(木)午前11時から午後1時まで、ブロンクスにあるNY植物園(2900 Southern Blvd)のロス・レクチャールにて、同植物園とのコラボレーション企画となる、池坊流華道家・ジョセフ・ラム教授による生け花デモンストラーションと展示が行われる。入場料は一般35ドル、生け花インターナショナルNYまたはNY植物園の会員は29ドル。チケット購入は <https://ikebanary.com> から、10人以上のグループチケット(29ドル)の購入はEメール info@ikebanary.org (Debbie Kopinski) まで。

対米進出企業のSDGs戦略手帳

5

展示会となり、出展社数は818社、来場者数は1万8000人超となった。(2019年の出展社は1300社、来場者数は約2万人)。

2022年のテーマは「Hacking the Food Supply」: 現在を越えて、より持続可能なフードサプライを創造する。未来への潜在的な可能性を探る」とし、会場ではコロナ前から食品トレンドとして注目を集めてきた「Plant Based Beyond Meat」(Beyond Meat) 食品が注目され、より健康的で環境に優しい食材の需要が伸びている。

2022年シカゴIFT 世界食品展示会… 欧米企業のサステナブルフードが目指す先は

IFT (The Institute of Food Technologists) First 2022とは、食品科学の進歩を目指す95か国の約1万2000人の個人会員からなる世界的な組織で1939年以来、世界の食品の課題を解決するため、食品科学、技術、学術、政府、業界に所属する専門家が集まる展示会へと成長した。

今年7月10日、13日、3年振りに同展示会がシカゴ最大の McCormick 会場で開催された。コロナ明けの今回はハイブリッド型



の「なった」と今年のIFTを振り返った。

古市裕子

SDGs NYSpecialist (サステナブル経営×日系企業NY進出支援) NY Marketing Business Action Inc. 代表取締役、国連大学SDGs研究員、シエトロN.Y. 17年勤務。著書『SDGsピボット戦略: 欧米企業12事例集/SDGs×次世代×企業価値』 <https://www.amazon.co.jp/dp/B09NVM2DF>

賞した。ブロードウェイ公演は、2006年1月9日に最も長いミュージカルとしてギネスに登録され、以降記録を更新し続けている。また、出演者450人を雇用し、単一作品としては米演劇市場最も高い興行収入と雇用を生み出した。業界団体ブロードウェイ・リグによると今年時点で、約1万4000公演で観客動員数は1950万人、総収益は13億ドルを計上している。

東京都立西高等学校
同窓会米国支部

同窓生
会員募集

nishi-doso-usa@hotmail.com

絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中！

ニューヨークの国連本部ビルの前庭にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副部長(1905~72年)が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語



取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop
48th Street and 1st Avenue
Room GA-1B-103
Tel: 212-963-7680
または週刊 NY 生活まで
電話 212-213-6069

価格：\$23



発行元：国連平和の鐘を守る会
原案：高瀬聖子 絵・文 あいざわつこ
米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社

E-1ビザの申請方法の説明（その1）

コロナの入国規制が緩和され、Eビザ申請のお問合せが増えてきました。再度申請方法の流れについて説明したいと思います。

E-1ビザとは…通称貿易ビザ

- ・日本を含む、米国と通商条約を交わした国籍を有する会社、個人を対象とした就労ビザ。
- ・現地法人の50%以上を通商条約国の企業・個人が有する。
- ・米国永住権を保持している日本人にEビザの申請資格は無い。
- ・日米間において一定額の貿易が継続的に行われている証明。
- ・現法では最低貿易額についての記載は無い。
- ・Goods/Servicesどちらも貿易の対象となる。(例) コンサルティングサービスの輸出・輸入でもE-1ビザの申請が可能。
- ・家族とE-1ビザ保持者の生活をサポート出来る程度の規模の貿易額ではE-1ビザの取得は難しい。

クイック USA

在米日系企業のHRネットワーク

アメリカの人事部 106

継続的な貿易の定義…
米国の現地法人と通商条約国間の輸入・輸出が一年以上行われている。輸入輸出のどちらかがあれば貿易と見なされる。米国の現地法人と通商条約国間の貿易が50%以上でなくてはならない。

日本とアメリカ間の貿易申請の方法…

(例1) カリフォルニア州にある日本人オーナーの株式会社A…日本から和牛を輸入し米国で販売。輸入の頻度は月2回。

(例2) テキサス州にあるエネルギー会社B (日本の会社が親会社) …テキサス州で天然ガスを買付け、日本に輸出。輸出の頻度は月に1回。

(例3) テキサス州にあるエネルギー会社 (日本の会社が親会社) …テキサス州で天然ガスを買付け、日本に輸出。輸出の頻度は年に2回。1回の輸出額は1000万ドル以上。過去5年で10回輸出。

例1・例2両方とも継続的な貿易の条件を満たしています。例3ですが、1回の輸出が高額+過去5年の実績がある為、こちらも条件を満たすと判断される可能性があります。

申請のタイミング…
準備が整えばいつでも申請可能。E-2同様、新規申請の場合、企業登録の合格後、E-1ビザ申請者の審査となる。

申請の方法…

木村 原 Kimura Law
Office Managing Attorney
www.919usa.com

新規でのE-1申請の場合、企業登録の審査が終了した後、申請者のビザ申請となります。各大使館・領事館で申請方法が異なります。在東京米国大使館の場合、書類を「ビザ」にし、メールで送ります(2022年2月時点)。最大70ページ・SOMBの制限がある為、送る書類を厳選する必要があります。(例) 15ページのOffice Lease AgreementやBylawの場合が最初のページと署名のページのみの送るなどの工夫が必要です。その後、審査官からメールで追加書類を送る様に指示がきます。ここでは70ページ(SOMBの制限あり)の制限はありません。追加書類を提出後、合格不合格の判断が出される。合格の場合は、大使館からビザの面接を入れるようにとの通知(Notice of Pending Visa Interview)が送られてくる。70ページである程度の証明が出来ない場合は、不合格が出される可能性があるので、70ページを使って効率的に証明をする事が重要です。(つづ)

ジエトロ米国 ビジネス短信

■『米国で鉄道ストライキ回避 全組合が暫定合意を締結 バイデン政権が仲介主導』(ロサンゼルス発)
米国では、鉄道会社と従業員の労働組合の間で労使交渉が膠着していたが、全米の貨物鉄道会社を代表して交渉を担う全米輸送会社協議委員会(NCCC)が9月15日未明、これまで合意に達していなかった3組合と暫定合意を締結したと発表した。

■『米財務省、イラン革命相、EUのバルディス・ド防衛隊関係者に制裁、サイバー攻撃を理由に』(ニューヨーク発)
米財務省は9月14日、ランサムウェアを含むサイバー攻撃への関与を理由に、イラン革命防衛隊に 関係する個人10人と事業体2社を制裁対象の「特別指定国民(SDN)」に指定した。

■『バイデン米政権、ILO強制労働の世界推計に関する日本、EUとの3者共同声明を発表』(米州課発)
米国のキャサリン・タイ通商代表部(USTR)代表およびマリー・ウォルシュ労働長官は9月15日、日本の西村康稔経済産業相および加藤勝信厚生労働相、EUのバルディス・ド

■『8月の米国向け海上コンテナは前年同月比0.7%減、日本発は荷受け地べースで0.2%増』(米州課発)
米国調査会社「デカルト・データマイニング」が発表した米国向け海上コンテナの輸送量に係る8月分のデータによると、8月の米国向け海上コンテナは、前年同月比0.7%減の252万4228TEUで、アジア上位10か国・地域からの海上コンテナは、

母船積み地べースで0.6%減の79万6098TEUだった。

■『8月の米小売売上高は前月比0.3%増、自動車・同部品の販売が寄与』(ニューヨーク発)
米商務省の速報(9月15日付)によると、8月の小売売上高(季節調整値)は前月比0.3%増の6833ドルとなり、ブルームバークがまとめた市場予想の0.1%減を上回った。

◇ ビジネス短信の詳細は、ジエトロ北米ニュース9月16日号を参照。問い合わせはジエトロNY事務所 Eメール raj@jetro.sg.jp

ウェブスター辞書 新語370語を追加

米大手出版メリアム・ウェブスター社は今年、主に現代の時代精神を反映する新語370語を新たに同辞典に追加したと発表した。

新語の選択について同社は「辞典は、言語の発展や変化を記録するものであるため、継続的に新語の追加や定義の更新をする必要がある。多くの人がある程度長い期間で、その語彙を同じ意味で使っていれば、その言葉は追加の対象となる」と解説している。新語にはインターネット上で使われているスラングや造語も多く、例えば「zoom (動詞) … (何が起こるかを考えもしないで) 感情的に物を投げ捨てる」と

一方、これからの季節に旬な「pumpkin spice (名詞) … シナモン、ナツメグ、ジンジャー、クローブ、オールスパイスのブレンドや、MacGyver (動詞) … (1985年のテレビドラマシリーズの主役の行動を象徴する) 手元にある道具で物を作ったり繕うこと」など、長年日常的に会話で使われてきた語彙も公式に新語として加わった。

米語 Watch

【235】

米語ウォッチが単行本に!! 旦英夫氏著「米語でウォッチ：日本からは見えないアメリカの真実」PHP研究所刊は、アマゾン及びニューヨーク紀伊國屋で好評販売中。

Ultra-MAGA Republican 超 MAGA 共和党员

11月の中間選挙が近づく中、バイデン大統領が共和党のトランプ支持層をUltra-MAGA Republican (超 MAGA 共和党员) と呼んだことが波紋を広げています。MAGA とはトランプ氏の標語 Make America Great Again の略です。

大統領選挙結果を受け入れず、連邦議会を襲ったトランプ氏支援者を、バイデン氏は民主主義を否定するものと断罪します。加えて、政策面でも合理的な統規制にも人工中絶にも反対する彼らの主張は、アメリカの大多数の意見ではないと強く非難しています。バイデン氏はトランプ支持層につき、Semi-fascism (準ファシズム) という言葉さえ使い、メディアを驚かせました。

バイデン氏はこれまで国の統合という観点から、トランプ支持者に対しても慎重な言葉遣いで対応していただけに、Ultra-MAGA Republican という言葉を使った攻撃は、選挙戦略の計算された転換だと思われます。

これらのバイデン氏の発言に対して、トランプ氏は「彼こそ国家の敵だ」と逆襲し、共和党議員たちも、対話を拒否して国の分断を図るものとして、反発しています。中間選挙に向かって、両党の間でこれから繰り広げられる応酬を考えると、アメリカ分断の暗部を見る思いがします。

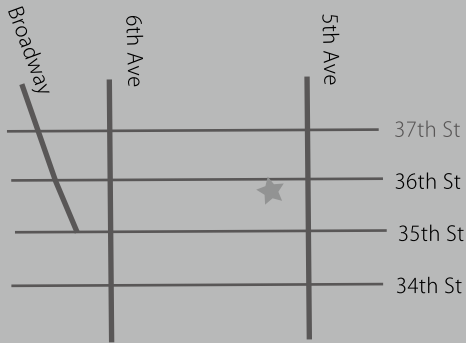
(旦 英夫 ニューヨーク州弁護士)

乗り換えキャンペーンスタート!

他社からの乗り換えで、
初期手数料が、なんと!

タダ

LOCATION



390 Fifth Avenue Suite 904 New York, NY 10018
(館内奥のエレベーターで9Fまでお越しください。)

アメリカ
携帯屋

営業時間： 月～金 午後12時～午後6時 (祝祭日は休業)
Tel : 212-725-1730 Web : america-keitai.com
E-mail : cs@america-keitai.com

EVENT GUIDE

EVENT

■NYC ブロードウェイウィーク 2022 = 9/25 まで
ブロードウェイ・ミュージカル 2 枚分のチケットが
1 枚分の値段で購入出来る、夏休み後の恒例イベン
ト。「オペラ座の怪人」や「シカゴ」などのロング
ラン作品から、マイケル・ジャクソンの半生を描い
た「MJ」、昨年の作品賞・主演男優賞ほか 10 部
門受賞の「ムーンラン・ジュ」など多くの作品が参
加する。詳細は <https://www.nycgo.com/broadway-week>
■第 96 回サン・ジェナロ祭 = 9/25 まで Little
Italy (On Mulberry St.) リトルイタリアで行われる
イタリアのお祭り。宗教的行事やパレードの他、無
料のライブ演奏が楽しめる。恒例のミートボール大
食い大会は 25 日午後 1 時から。
詳細は <https://sangennaronyc.org/>
■祭 り NYC Fall Fest = 10/2 12:00-16:00
Corlears Hook Park (Jackson/Cherry St.) 民舞座
の日本舞踊、太鼓マサラの太鼓演奏などのパフォー
マンスや、書道・けん玉・折り紙などの体験がで
きるファミリー向けの日本紹介イベント。最後は
参加者全員で盆踊り。入場無料。詳細は <https://japanesefolkdance.org/>

CLASS/SEMINAR

■美ファイン研究所主催「光と意識を集める美容」
= 9/28 13:00 (日本時間) 30 年以上、顔の印象
を研究している美ファイン研究所による企業向け
オンラインセミナー。肌が脳に働きかける関係性や
感覚を形にすることで得られる効果を美容的見地か

ら解説する。受講料は 5500 円。申し込みは <https://coubic.com/befinebefine/938954>
■「経験者が語る、アメリカで重い病気になったら
どうする？」 = 9/30 20:00 日米の医療・保健制
度の違いなど、アメリカで病気になる前に知ってお
くべきことを解説するウェビナー。講師は、乳がん・
卵巣がん・子宮がん患者支援団体 Japanese Share
代表プロディー愛子。
詳細は <https://sharejp.org/schedule/2022/9/30>

MUSIC

■大野俊三トランペット・コンサート = 10 月 9 日 (日)
午後 7 時から CUTTING ROOM (44 E32nd Street)。
ロータス室内音楽団との共演。前売り券 25 ドル。当
日券 30 ドル。 <http://thecuttingroomnyc.com/>

ART

■第 18 回多摩美術大学校友会 NY クラブ展「ホーム・
アウェイ・フロム・ホーム」 = 9/21 ~ 10/4 天理ギャ
ラリー (43A W 13th St.) 故郷を離れ異国の地で暮
らす作家たちが NY で創造の成果を発表する。永野
みき個展も同時開催。レセプションは 9/22 午後 6
時 ~ 8 時。金土休。
詳細は <http://www.nycgo.com/>
■バスティア展覧会「King Pleasure」 = 10/31 まで
Starrett Lehigh (601 W 26th St.) ジャン＝ミシェル・
バスティアの 200 点以上の未公開・希少作品を集め
た展覧会。絵画、ドローイング、マルチメディア、
印刷物、工芸品などを展示。入場料は一般 \$35 ~、
学生・シニアが \$32 ~、2 ~ 13 歳が \$30 から。火
曜休館。
詳細は <https://kingpleasure.basquiat.com/>
■「着物スタイル：ジョン・C・ウェバー・コレ
クション展」 = 2023/2/20 まで The Metropolitan
Museum of Art (1000 Fifth Ave.) 18 世紀後期から
20 世紀初頭に近代女性のライフスタイルに適応し
用いられた T 字型の衣服である着物の流行をたど
る。150 年の着物スタイルの変遷を展示する。入場
料：大人 \$30、シニア \$22、学生 \$17、NY 州在住
者と NY・NJ・CT の学生は入場料任意。
詳細は <https://www.metmuseum.org/>

祝福の色
人類の共存
ブルックリン在住のア
ーティスト、Harumi Ono
の個展「I am Here」が
10 月 1 日 (金) から 10 月
23 日 (日) まで、ロー
ラン・ハットンにあるギ
ャリー・ナウヒア (ウ
ェスター・通り 40 番
地、電話 212-675-6944)
で開催される。同展
では日常の風景を撮影し、
その写真をもとに工
事現場



I am Here @ Green St & Spring St, New York, NY

で見かけるオレンジ色
の場所を特別に用いて、
その場所を特別な空気感
に再現した作品を展示。
家が「祝福の色」と語
るオレンジ色で表現す
ること、被写体を平等に
描き出し、人類の共存
を表現する。詳細は
午後 6 時から 11 時
までは無料。開廊時間
は 9 月 24 日 (土) 午後
6 時から 11 時。詳細
は <https://nowhere-nyc.com/> 参照。

稲盛和夫経営道場

3



稲盛和夫 Inamori Kazuo

1932 年、鹿児島市生まれ。1959 年 4 月、京都セラミック株式会社 (現京セラ) を設立。2005 年からは名誉会長。また 1984 年、第二電電企画株式会社を設立。2000 年 10 月、DDI (第二電電)、KDD、IDO の合併により KDDI 株式会社を設立。2001 年 6 月より最高顧問。2010 年 2 月、日本航空会長に就任。2015 年 4 月に名誉顧問。一方、1983 年から 2019 年末まで、ボランティアで、14,938 人の経営者が集まる経営塾「盛和塾」の塾長として、経営者の育成に心血を注いだ。1984 年には私財を投じ稲盛財団を設立。同時に国際賞「京都賞」を創設し、毎年、人類社会の進歩発展に功績のあった方々を顕彰。(2021 年 5 月現在)

＜連絡先＞
盛心塾ニューヨーク
www.seishinjukuny.org

大きな夢を描き、それを
実現しようとするとき、一動
機善なりやというのを自
らに問わなければならませ
ん。自問自答して、自分の動
機、善悪を判断するのです。
格好などというものでな
く、自他ともにその動機が
受け入れられるものでなけ
ればなりません。また、仕
事を進めていく上では「私
の」
支援があるからこそです。
決して自分たちだけでこ
までこられたわけではあり
ません。
このことを忘れず、常に
周囲への感謝の気持ちをも
ち、お互いに信じあえる仲
間となつて仕事を進めてい
くことが大切です。
私たちが今日あること、
そして存分に働けること
は、お客様や取引先はもち
ろん、職場の仲間、家族と
いった周囲の多くの人々の
おかげです。ところが「オレが
オレが」といった利己的な
考え方は、社内には和をつ
くっていくことはできませ
ん。人の心が反映されているか
ん。

動機善なりや、私心なかりしか

HINOMARU
Limousine and Tours
New York, USA

日の丸

リムジンサービス

www.hinomaru-limo.com

空港送迎・観光・企業訪問
コーポレートアカウント
お問合せは
email: hinomaru@rcn.com

ドライバー募集 上記Eメールアドレスにご連絡ください。

ビジネスカード印刷
\$9.99 /100pc
価格に
自信あり!

YOUR NAME
Position name

your address
001-2345-6789
address@email.com
www.website.com

全米で唯一の自社工場を持つ日系印刷会社です。

バナー・封筒・ラベル・ポスター・カタログなど、
印刷物はまとめて五色印刷へ

TEL: 888-316-7177 usa@5shiki-print.com
goshikiprinting.com

車のあれこれ **お任せください!**

MEISEI AUTO

メイセイオート

◎ **Auto一般 コンサルティング業務**
☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス
☆中古車の無料査定、引き取りサービス
☆車の登録及び車検代行サービス (NJ州のみ)
☆その他、いつでもご相談に応じます。

201-482-4921 516-236-3657 • Email: meiseiauto@yahoo.com
135 Fort Lee Rd, Suite LL2, Leonia, NJ 07605

営業時間 月火水金土 10:00am-4:00pm

経歴33年の会計士

低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350

(State Fee込み)

- 給与及び経理代行
- 会計監査、税務報告
- ビジネスコンサルティング
- 節税対策、年金相談 (SEP、401K)
- 個人税務、TAX ID取得

Tax	Life
Estate	Retire

- 相続プラン
- 引退プラン
- 生命保険
- 法人・個人の税金申告

ジュームス・ナム 会計士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所にて業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2004年、現事務所を開業。

会計事務所 **AA&TC, INC.**
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail. newcorp@aantcinc.com (Email 相談無料)

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンピレーション 日米進出の助言

日米国際税務の助言と申告書の作成 会計システムの構築

JSOX対応アドバイザー 個人税務サービス

移転価格コンサルティング

- ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502
- ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
155 E. 44th Street, Suite 1300, New York, NY 10017
- インディアナポリス事務所 ☎463-800-6150 Fax: 463-800-6107
3925 River Crossing Parkway, Suite 100, Indianapolis, IN 46240
- シカゴ事務所 ☎224-955-3400 Fax: 224-955-3401
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195
- アトランタ事務所 ☎678-206-2881 Fax: 770-232-9463
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096
- 東京事務所 ☎+81-3-6435-6596 Fax: +81-3-6435-6598
〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
- メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
- イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato

お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www.HLS-Global.com

HLS
Global

HOTTA LIESENBERG SAITO
Accountants and Business Advisors

ローカル スクランブル Brooklyn

日本の伝統素材× 世界のデザイナー サクラコレクション



一般社団法人サクラコレクションは、日本の伝統素材と世界のデザイナーをコラボレーションしたファッションショーを10月8日(土)午後2時から、ブルックリンのジャパンビレッジ(934 3rd Ave.)にて開催する。(共催:在NY日本国総領事館、ジャパンビレッジ)

世界9か国のデザイナー×10種の日本伝統素材ファッションショー「サクラコレクション2022」のほか、「尾州再生ウール」をテーマにした学生向けデザインコンテストも開催。サステイナブルな再生ウールとして注目を集めた愛知県尾州再生ウールを使ったデザイン案の募集に世界11か国から67点の応募があり、この中からファイナリスト10人が同イベントで作品を発表、グランプリが決定する。審査員には増田セバスチャン(アーティスト)と斎藤統(元ヨウジャマモト社長)を迎える。また、Vusiダンスシアターによるパフォーマンス、オープニングアクト(午後1時30分)

あるサックラー家の責任を追求する写真家ナン・ゴードレンを追うローラ・ポイトラスのドキュメンタリー『All the Beauty and the Bloodshed』。クロージングは、有色人種でLGBTQの自伝的軍隊体験を描くエレガンス・ブラントンの長編映画『The Inspection』。映画祭60周年記念上映は、ニューヨーク出身のジェイムズ・グレイが自身が育ったクイーンズの1980年代を舞台に、少年の日常を描く『Amagodon Time』。ベテラン作家ではフレデリック・ワイスマン(米国、イェジー・スコリモフスキ

分には三味線・尺八・DJによる音楽パフォーマンスが行われる。入場無料。また日本のテキスタイルとビューティーをテーマにしたフェアも10月8日から10日まで、同所2階屋内スペースにて開催される。詳細はウェブサイト <https://www.sakuracollection.com/> を参照。



九州・中国・四国
サステナブル展
Jコロポで開催中
オンラインギャラリー <https://www.brooklynbbf.com/2022lovejapanproject01.html> にて商品を見ることが出来る。

ブルックリンのJコロポ(300 7th St.)内にあるブルックリン・ビューティー

NY映画祭



WHITE NOISE: Courtesy of Netflix

ニューヨーク映画界最大のイベント「ニューヨーク映画祭」が30日(金)から10月16日(日)まで開催される。60周年を迎える今年、リンカーンセンターの他、NY市を網羅する5会場に上映される。世界の話題作を集めた32作品を上映するメイン部門のほか、注目の新作、ドキュメンタリーや実験映画もある。

メイン部門のオープニング作品はニューヨーク出身のノア・バウムバック監督の『White Noise』で、アダム・ドライバー、グレッタ・ガウィグ主演の風刺喜劇。中間ハイライトは、鎮痛剤オピオイドの製造元で

9月30日から開幕 リンカーンセンターで

あるサックラー家の責任を追求する写真家ナン・ゴードレンを追うローラ・ポイトラスのドキュメンタリー『All the Beauty and the Bloodshed』。クロージングは、有色人種でLGBTQの自伝的軍隊体験を描くエレガンス・ブラントンの長編映画『The Inspection』。映画祭60周年記念上映は、ニューヨーク出身のジェイムズ・グレイが自身が育ったクイーンズの1980年代を舞台に、少年の日常を描く『Amagodon Time』。ベテラン作家ではフレデリック・ワイスマン(米国、イェジー・スコリモフスキ

あるサックラー家の責任を追求する写真家ナン・ゴードレンを追うローラ・ポイトラスのドキュメンタリー『All the Beauty and the Bloodshed』。クロージングは、有色人種でLGBTQの自伝的軍隊体験を描くエレガンス・ブラントンの長編映画『The Inspection』。映画祭60周年記念上映は、ニューヨーク出身のジェイムズ・グレイが自身が育ったクイーンズの1980年代を舞台に、少年の日常を描く『Amagodon Time』。ベテラン作家ではフレデリック・ワイスマン(米国、イェジー・スコリモフスキ

共同監督『Stonewalling』もある。特別企画では、ライブ演奏付き『惑星ソラリス』(アンドレイ・タルコフスキ監督)製作50周年上映。1950年代アメリカ南部の黒人リンチ事件を劇化した『Lil', the Black Girl』。運動を引き起こした2人の女性記者を描くマリア・シュレイド監督の『The Salt of the Earth』。回顧展ではクレア・ドニ、グラウベル・ロシニャ、マノエル・ド・オリヴェイラ、エドワード・ヤン監督等の修復された古典作品が上映される。(平野共余子

会場はアリス・タリー劇場(ブロードウェイ65丁目、ウオルター・リードエリート・アムステルダム街の間)。詳細はウェブサイト www.filmnyc.org

共同監督『Stonewalling』もある。特別企画では、ライブ演奏付き『惑星ソラリス』(アンドレイ・タルコフスキ監督)製作50周年上映。1950年代アメリカ南部の黒人リンチ事件を劇化した『Lil', the Black Girl』。運動を引き起こした2人の女性記者を描くマリア・シュレイド監督の『The Salt of the Earth』。回顧展ではクレア・ドニ、グラウベル・ロシニャ、マノエル・ド・オリヴェイラ、エドワード・ヤン監督等の修復された古典作品が上映される。(平野共余子

共同監督『Stonewalling』もある。特別企画では、ライブ演奏付き『惑星ソラリス』(アンドレイ・タルコフスキ監督)製作50周年上映。1950年代アメリカ南部の黒人リンチ事件を劇化した『Lil', the Black Girl』。運動を引き起こした2人の女性記者を描くマリア・シュレイド監督の『The Salt of the Earth』。回顧展ではクレア・ドニ、グラウベル・ロシニャ、マノエル・ド・オリヴェイラ、エドワード・ヤン監督等の修復された古典作品が上映される。(平野共余子

共同監督『Stonewalling』もある。特別企画では、ライブ演奏付き『惑星ソラリス』(アンドレイ・タルコフスキ監督)製作50周年上映。1950年代アメリカ南部の黒人リンチ事件を劇化した『Lil', the Black Girl』。運動を引き起こした2人の女性記者を描くマリア・シュレイド監督の『The Salt of the Earth』。回顧展ではクレア・ドニ、グラウベル・ロシニャ、マノエル・ド・オリヴェイラ、エドワード・ヤン監督等の修復された古典作品が上映される。(平野共余子

共同監督『Stonewalling』もある。特別企画では、ライブ演奏付き『惑星ソラリス』(アンドレイ・タルコフスキ監督)製作50周年上映。1950年代アメリカ南部の黒人リンチ事件を劇化した『Lil', the Black Girl』。運動を引き起こした2人の女性記者を描くマリア・シュレイド監督の『The Salt of the Earth』。回顧展ではクレア・ドニ、グラウベル・ロシニャ、マノエル・ド・オリヴェイラ、エドワード・ヤン監督等の修復された古典作品が上映される。(平野共余子

ニューヨークの便利屋

家に関する修理なんでも引き受けます!

家電の修理/水まわりの改善/キッチン設備の修理/内装リフォーム/室内壁のペンキ塗り/花壇・庭の手入れ/ウォシュレットの設置・修理、など

お問い合わせ Tel: 917-577-3969 または Email: househandyman.nyc@gmail.com 川田まで

インテリア家具

各種取り揃えています

台所・カーペット・カーテン
ベッド・マットレスなど

リーズナブルな費用
見積り無料

お問い合せ Tel: 917-577-3969 または Email: househandyman.nyc@gmail.com 川田まで

印刷物、セールスプロモーション用品

のことなら何でもお問い合わせください

kkobo kkobo.com • kkobo@me.com

あおぞらコミュニティは、ブルックリン唯一の日英バイリンガルスクールです。

好奇心旺盛で、広い視野を持ち思いやりのある地球市民が集うコミュニティづくりを目指しています。

- プリスクール
- リモートラーニング
- サマーキャンプ

aozoracommunity.org

BJAFA Brooklyn Japanese American Family Association

ブルックリン日系人家族会

楽しい家族イベントを年間を通して実施しています!

Email: brooklyn@bjafa.org HP: <http://bjafa.org>
ブルックリン子育て便利帳: <http://brooklynbenricho.org>

ブルックリン日本語学園

中等部を新設しました
新入生募集中!

Email: nihongogakuen@bjafa.org HP: <http://bjafa.org/nihongogakuen/>

Japan Village

ブルックリン・サンセットパーク
インダストリーシティ内

日本食・日本文化発信の複合施設

2階オープン

日本食料品店&フードコート
サンライズマート

日本の酒屋
蔵 Kuraichi
テイスティング開催中! 毎週土曜日 3:00~5:00pm
www.kuraichibk.com

居酒屋
わくわく WAKUWAKU
www.wakuwakuny.com

カルチャー教室や日本製品のショップ、各種イベントのテナント募集中

934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Building 4
Tel: (347) 584-4579 Email: info@japanvillage.com <https://japanvillage.com/>
マンハッタンから地下鉄 D、N、R線で約20分・36 St駅から徒歩5分



育英サタデースクールポートワシントン校
大運動会開催

育英サタデースクールポートワシントン校(ニュー・ヨーク州ポートワシントン)に在籍する175名の生徒と教員、保護者、家族ら約200名が参加した。9月17日に運動会を行った。幼児部から高等部まで全校生が一堂に会しての運動会に、職員も子供達も最初から緊張した面持ちで集まったが、高等部生徒会の活躍ある放送に大きな盛り上がりを見せた。

青空が遠くまで広がる中、幼児部演技に始まり、二人三脚、徒競走、台風の目、大玉転がしなど、次々

に競技が行われた。保護者の観戦の参加が見られ、迫力のある戦いに子供達は「うちのお父さん、めっちゃ頑張った、すごかった」と満面の笑みを浮かべた。

同校運動会では、伝統的に中学部と高等部の生徒が中心となって運営を担う。今年度の運動会でも放送用具、得点の担当など、それぞれがよく考え、行動した、同校らしい運動会となった。

大学番付で18位に
コロンビア大転落

USニューズ&ワールド・レポート誌は12日、毎年恒例の米大学ランキングを発表したが、昨年2位だった名門コロンビア大学は、同誌に不正なデータを提出したことを認め、22、23年度は18位となった。不正データの発覚は、同大学数学科のマイケル・タデウス教授が今年2月、同ランキングが始まった1983年当初、18位だったコロンビア大学の評価がどうやって急速に上がったのかを問うブログを投稿したのがきっかけとなった。

運動会ごっこ

にほんごであそぼう

ニューヨーク育英学園二ユー・ジャージー校「にほんごであそぼう」は10月2日(日)、「運動会ごっこ」を開催する。募集は8家族程

度で、玉入れや綱引きなど、運動会の競技を親子で体験する。問い合わせは電話201-947-4832 またはEメール nichinichi.asobo.ny@kuei@gmail.com

「にちようびはにほんごであそぼう」は8月28日に「夏祭りごっこ」を行い、子ども達は浴衣や甚・法被などを着て参加した。大きな和太鼓を叩いたり、学園オリジナル盆踊り「よいこのマンハッタン音頭」を踊った。その後、屋台体験で、たこ焼き・焼きそば、イカ焼き・焼きもち・焼きなべなど、お店屋さんごっこ、スパーボールすくい、輪投げやミニミニゴルフ、さかな釣りなどをして、夏祭りごっこの思い出を作った。

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School

ニューヨーク日本人学校

初等部・中等部・特別支援学級

文部科学省派遣教員による、一人一人を大切に丁寧な指導をします。

★日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています!

★英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています!

★小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています!

見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

過去3年間の高校入試合格実績 (一部抜粋・順不同)

国立高校	筑波大学附属高等学校 東京学芸大学附属高等学校
公立高校	東京都立 日比谷高等学校 東京都立 西高等学校
私立高校	青山学院高等部 市川高等学校 同志社国際高等学校 開成高等学校 慶應義塾高等学校 慶應義塾志木高等学校 慶應義塾湘南藤沢高等部 慶應義塾女子高等学校 宝仙学園高等学校 関西学院高等部 灘高等学校 早稲田実業学校高等部 早稲田大学高等学院 早稲田大学本庄高等学院 学習院女子高等科 東大寺学園高等学校 国際基督教大学高等学校 栄東高等学校 渋谷教育学園幕張高等学校 中央大学杉並高等学校 ラ・サール高等学校

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

JOES Davos Next 2022

第1部が終了



Q.将来の夢はどうやって見つければよいのでしょうか?

全世界日本人学校校長会が主催し、海外子女教育振興財団(JOES)が運営するオンラインによる世界的な学習サミット「JOES Davos Next 2022」の第1部の基調講演が、現在海外に在住している児童生徒や帰国子女など小学高学年から中学生までを中心とした約9500人から参加申し込みを受け付け、日本時間6日に開催された。

講演は、京都大学iPS細胞研究所名誉所長の山中伸弥教授を講師に迎え、「夢を叶える力」というテーマで行われた。Vision(夢・目標)をしつかり持ち続けること、異分野の人と交流すること、変化を味方につけることなど、自分の夢に向かって諦めずに努力し続けることの大切さを自身の経験も踏まえて説明し、未来を担う子供たちにエールを送った。また、質疑応答で世界中から直接ライブで山中教授と話をすることができた。

「参加した中学生から『生きものの一生の意味とは?』という深い内容の質問も寄せられた。視聴者からは『自分の夢に向かって進んでいくことを決意しました』(小学生・北米)、『一人のために何かできないかな』(小学生・アジア)などの前向きな感想が述べられた。講演の録画は12月20日まで左記URLより視聴申し込みを受け付けている。

このプロジェクトは、次世代を担う児童生徒が世界的課題に対して関心を持ち、自ら調べ、考え、発信し、行動する「主体性を養い、異なる視点を持つ仲間と連携・協働して磨き合っていく」ための取組を進めていくきっかけとなる学びの場を提供することを目的として開催された。第1部の基調講演に続き、第2部のワーキングショップ(協働作業)では、世界中の仲間とともにオンラインでのグループディスカッションなどを行う。

山中伸弥教授が基調講演 世界中の子どもたちが視聴

インで意見交換を行う。運営の海外子女教育振興財団では、10年後には社会に出ていくことになる子供たちが、気付きや学びを得て未来に向けた一歩を踏み出す力が湧くような機会を提供できるよう、今後もさまざまなプロジェクトを計画・展開していく方針だ。

https://www.joes.or.jp/koin/johnext

NY日本人学校 水族館見学



ニューヨーク日本人学校(コネチカット州グリニッチ、岡田雅彦校長)の2年生11人が14日、生活科移動教室としてマリタイム水族館を訪れた。2年生は生活科「生き物となかよし」で身の回りのさまざまな生き物を観察したり、大切に育てたりする学習を行っている。今回の海産物に関する学習を目的として訪れた。

水族館に入ると、どの子もさまざまな魚に興味深く見入って、色や形、大きさなどを熱心に観察した。また、普段なかなか見ることのない不思議な生き物や大きな魚を見ると驚きの声を挙げていた。水族館ではエサやりや、カブトガニなどを実際に触ることができ、子供たちは目を輝かせていた。今回の学習を通して、自然を大切にする心を育てていくことが目的とされている。

Petit Allongé Bella NY
CHILDREN'S BALLET
FALL AND WINTER 2022

バレエスクール
生徒募集

2022年10月
スタート!

4~6歳の子供向けの新しい習い事はありますか?
バレエピアノによる生演奏でのレッスン!

講師 イザベラ・トレス

ON POINT ENTERTAINMENT INC.
www.petit-allonge-bella.com

Starchild 寺子屋

未就学児:日本語クラス
小学生:国語、算数、英語
中学生:ELA, Math, Science, Regents, AP, SHSAT, SAT, ACT

知識を使い考える力の養成

お問い合わせ:terakoyamukai@gmail.com

Starchild デイケア

日本式「和」の保育

スターチャイルド・デイケア
専用バスによる送迎のみで開園中

保育士・アシスタント急募 時給&ビザ相談可

お問い合わせ: daycare@starchildny.com
スターチャイルド デイケア イーストビルディング
435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140
www.starchildny.com

Japanese NJ Weekend School

ニュージャージー補習授業校

(幼児部、初等部、中等部、高等部)

2022年度 新入生募集中

対面授業実施中!

教員、幼児部アシスタント、
初等部1学年学級指導補助員の
登録者 募集中

スクールバス有 West NY Line・Summit Line

お問い合わせ ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

職場の苦勞と楽しさ

NJ日本人学校の中学生が体験学習

ニユージャージー日本人学校(櫻井幹也校長)の7年生5人、9年生12人は1日、2日の両日、小売店な



ど7つの事業所で3年ぶりの職場体験学習を行った。公共図書館で体験した生徒は「職員たちの願いや誇りを感じることができた。また、自分達が考えて作ったものが実際に相手に届くという事はとても嬉しいことだと知った」とコミュニケーションが働くエネルギーになることも学んだ。また、幼稚園や学校の幼稚園で体験した生徒は「園児の性格がそれぞれ違うので、接し方を変えないといけなくて難しかったが、元気な子供たちと遊んで笑顔を見ていたと、大変な思いが癒された」と、授業後の準備や裏方の大変さを知れて良かったなど、働くことの大変さと同時に、楽しさや喜びを味わうことができた。

今回の2日間の職場体験学習は、普段の生活では経験することのできないものであり、各事業所のおかげで、働くことの意義や将来の自分の職業を考える貴重な体験となった。

親子で楽しむ遠足体験

NJ補習授業校

NJ補習授業校幼児部(高畑誠校長)は10日、秋の親子遠足をヴァン・ゾーン・カウンティ・パークで実施した。児童と保護者は広場に集まり、簡単な準備体操をして体をほぐした後、奥引き、パラバルーン、ボール運び、ジャンプ渡り、ドッジボール、綱引きなどの競技に取り組んだ。

特に盛り上がりつつあったのは綱引き。幼児部の子ども達にとっては初めての綱引きなので、綱をまたいで引つ張ろうとする子、引つ張らなければならぬ方向とは逆に動こうとする子など、保護者の笑いを誘っていた。そんなハプニングがあったりもやはり力と力のぶつかり合いは、小さい体とはいえず、迫力があつた。その後に行



われた保護者の綱引きも迫力満点。綱が切れんばかりに引つ張り合っていた。ひと汗かいた後はお弁当タイム。ピクニック風にマットを敷き、クラスで一緒にランチを食べた。

3年ぶりに行われた親子遠足だったが、さすがにして天気の中、子ども達、そして保護者達からもたくさんの笑顔がこぼれていた。

週刊NY生活

教育なんでも相談室

アメリカでの子どもの歯科矯正

フレンズ帰国生母の会 笠井隆子 相談員

滞在歴と滞在時の子供の年齢：サンフランシスコ(6年) 長男9歳~15歳、長女7歳~13歳

ナイーを使用していた時に、学校のランチのあとに誤って捨ててしまい、作り直したことがありました。1回目は保険が効きましたが、2回目は自費になりました。長女も反省していました。いろいろな経験を経て、約6年かけて子どもたちの歯科矯正は終了しました。日本に帰国後も、家族で4か月ごとに歯のクリーニングに通い、健康な歯を維持するよう心がけています。注意点として、治療途中に日本へ本帰国すると、日本ではその続きを治療してもらえないのが困難になる場合があります。帰国する時期が決まっている場合は、治療を始める前に医師に相談することをお勧めします。

今から50年ほど前、私が小学生の頃、日本で苦痛に耐えて歯科矯正したのとは全く様子が違い、歯の大切さを学びつつ、長期間となる歯科矯正を楽しみながら行うアメリカのスタイルを体験できたことは、私たちが家族の大きな財産になっています。

「フレンズ帰国生母の会」では「母親が歩いて見た帰国生のための学校案内」を毎年九月に発行しています。帰国生入試を行う首都圏の学校を訪問して集めた帰国生インタビューや入試・編入情報などを掲載した「帰国生入試・編入情報」を、帰国生のご家庭から好評を頂いています。HPをご覧ください。

本欄への相談はフレンズ帰国生母の会 ●ホームページから <http://kikoku.sun.bindcloud.jp/>

1983年10月設立。海外在住経験のある母親たちのボランティア団体。海外赴任のアドバイス、帰国子女入試・編入など、海外生活教育相談を中心に活動している。

Villagewell LLC
コンピュータ教室
プライベート・グループレッスン 随時受け付け中
Excelクラス、Pythonクラススタート
お問い合わせ: 201-407-0055
Email: info@villagewellusa.com
WebSite: www.villagewellusa.com

ISOROBAN SCHOOL
数からあんざんの世界へ!! (右脳計算)
NY, NJ 教室
4才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993 (佐藤)
www.TheSorobanSchool.com

人間形成の道
The way of human formation
www.kendoka.org
212-979-7988 • info@shidogakulin.com

サトリ・カレッジ・プランニング
アメリカの大学合格までの指針と安心を与えます!
お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: info@satoricollegeplanning.com
www.satoricollegeplanning.com

河合塾 帰国生大学入試説明会 2022

河合塾海外帰国生コースでは、海外で学び日本の大学をめざす受験生をバックアップするため、帰国生大学入試の説明会を実施します。北米におきましては、今年度は右記の日程で**オンラインで実施**します。大学入試の最新情報および合格の秘訣をお伝えいたしますので、是非この機会をご活用ください。テーマおよび内容は下記の通りです。(内容は都合により変更になる場合があります。秋入学や英語プログラムの大学の情報は提供しません。)

帰国生大学入試の概況と今後の受験対策

- ①帰国生入試の基礎知識と海外在住中の心構え
- ②主な大学の最新入試情報と攻略法
- ③河合塾海外帰国生コースのカリキュラムの特長

★参加者アンケート回答者に説明会資料と情報誌「栄冠めざして帰国生入試編」を進呈!

参加方法

- ・オンラインにて実施しますので、必ず事前にお申込みください。
- ・お申し込みは、下記の河合塾海外帰国生コースのウェブサイトに掲載の参加申し込みフォームをご利用ください。*E-mailでは申し込みません。
<https://www.kawai-juku.ac.jp/kikoku/lct/north-america/>
- ・定員は各日程100家庭ですので、お早めにお申し込みください。
- ・在住国・地域に関係なく、どの日程にもご参加いただけますが、より多くの方に参加いただけるよう、1家庭1日程のみとさせていただきます。
- ・参加に必要なIDとパスコード等の情報は、実施日の2~3日前にお知らせします。

実施日時

10月の実施日

10月9日(日)・23日(日)

11月の実施日

11月6日(日)・20日(日)

実施時間

米国東部時間: 午後1時~3時

米国中部時間: 正午~午後2時

米国太平洋時間: 午前10時~正午

お問い合わせ先 河合塾

河合塾海外帰国生コース北米事務所

E-mail: kikoku@ujeec.org

<http://www.kawai-juku.ac.jp/kikoku/>

カジキスショー

10月4日(火)

カーネギーホールで 花と音楽の祭典



梶木敏巳代表



りんともシスターズ



松本藍



和嶋静代



山口觀風



イザベラ・トーレス



メッセージを寄せた松平健



山崎賢一



尚蘭月

松平健さんが
応援メッセージ

一般社団法人KJ、IFA国際アート連盟主催の花と音楽の祭典、第10回カジキス・ショーが10月4日(火)午後7時30分からカーネギーホールのワイル・リザイタルホール(7番街57丁目)で開催される。出演者は、りんともシスターズ、山崎賢一、松本藍、和嶋静代、イザベラ・マリア・トリス。主催者代表で、本紙連載コラム「風のままに」を執筆する梶木敏巳氏が司会を務める。

今回のメインゲストの「りんともシスターズ」の妹の巴美さんはフラワーデザイナー。女優で実姉の林子さんとザ・ピーナッツをカバーして歌うデュットの姉妹だ。姉の林子さんは新劇出身の女優。妹の巴美さんは17歳で全国新人オーディションで優勝し、当時の話題の映画月光仮面でデビュー。1981年にはアイドル歌手として日本歌謡大賞新人賞を受賞。その後にはサスペンス劇場や時代劇でそれぞれ芸能界で斉藤姉妹は長く活躍中だ。

2人の出演には、俳優の松平健さんから今回特別に公演開催へ向けた祝辞と応援のメッセージが日本から寄せられている。

それによると「参加しているりんともシスターズとは、公私に渡りお付き合いさせていただいており、同じ音楽を愛する者として、カーネギーホールの大舞台で歌唱できることをとても嬉しく思っております。この素晴らしいステージを彩る豊かなフラワーショーが、ニューヨークと日本の皆様とをとり結んでいつまでも続くことを心より祈念いたしましたしております」とエールを贈っている。

声楽家の和嶋静代は、佐賀県伊万里市出身。ハウス・テンボス・歌劇学院声楽講師。声楽&ピアノ教室「星の子音楽教室」主宰。タレント事務所「ポーカー」講師、合唱団指導、看護学校講師、こども園の歌唱指導、保育園習字教室講師等、後進の指導にあたりながら、自身の演奏活動も多岐にわたる。人の心に寄り添う優しい歌声には定評がある。

歌手の松本藍は佐賀県唐津市出身。西南学院大学経済学部を卒業後、単身で渡米。語学学校に通いながら



来場者に特製ボールペンを贈呈

トリースは、東京生まれ。3歳からクラシックバレエを始める。2019年ニューヨークにてバレエ教室 Petit Allongé Bella NY を設立。スタジオのプリンパルとして現在活動している。同公演には、日本舞踊の尚蘭月、書道家の山口鶴風が参加する。

ミュージカルの歌唱を学び、教会で本格的なゴスペルへ参加。帰国後は、上京しStarlightsという現在も参加を続けているコーラスグループへ加入。現在は昭和歌謡を中心にソロで定期出演をしている。

ニューヨークから参加するバネリナ・イザベラ・



無料招待チケット申し込みは
Eメール kj.inter.artist@gmail.com
電話：917-873-4547

当日券あり。会場入り口でもスタッフが入場チケットを配布する。先着順で250席分のチケットがなくなり次第配布終了。当日は午後6時30分ごろから劇場前で当日券を配布する。

日本への帰国をサポート「FURUSATO PROJECT」

～個別相談実績100件以上 日本に帰国してアクティブアダルトライフを～

FURUSATO PROJECT 無料会員の特典

- ・日本帰国に有益な情報が月1回メルマガ（無料会員版）で届く
- ・セミナー情報の案内が優先的に届く
- ・お悩みに対してNY相談窓口が対応
- ・ニューヨークでの現地情報を知れる

FURUSATO PROJECT 有料会員の特典

無料会員の特典をさらにパワーアップした、有料会員限定の特典です。

- ・有料会員限定の日本帰国に有益な情報が月1回メルマガで届く
- ・LINEグループのオンラインコミュニティ（有料会員の方同士でオンライン、オフラインで繋がる）
- ・セミナーの優先案内と優先申込
- ・ワークショップセミナーに参加できなかった方に後日セミナーの動画配信
- ・有料会員限定のイベントに参加
- ・FURUSATO PROJECT支援サービスを特別価格にてご提供
- ・少人数制のシークレットセミナーの参加費無料（一般参加は20000円）
- ・上記に加え、無料コミュニティの特典も全て受けられます。
- ・会費：月1650円（税込）

活動/サポート内容

- ・日本本帰国サポート
- ・日本一時帰国サポート
- ・オンライン日本帰国準備コンサルティングサポート
- ・各プロフェッショナルご紹介（米国公認会計士、ファイナンシャルプランナーなど）
- ・オンライン日本帰国セミナー
- ・オンライン個別相談
- ・有料会員向けコンテンツ配信（メルマガ、シークレットセミナー等）

サポート実績

- ・ 個別相談件数 100 件以上
- ・ 日本完全帰国、日本一時帰国、米国公認会計士やファイナンシャルプランナーによるお金や税務のサポート、健康個別サポートその他多数の実績
- ・ N Y、N J、ボストン、L A で現地セミナー開催（参加者合計 200 名以上）



務健康、家探し、介護施設探しなどそれぞれのテーマに沿って、セミナーを開催しています。またコミュニティ（会員）を作り、定期的なメルマガやシークレットセミナー開催などを行っています。有料会員と無料会員の内容については、左記

をご連絡ください。後日担当より個別相談のご案内をさせていただきます。またご友人などで、日本へ帰国を悩まれている方がいらっしゃったら、是非このFURSATO PROJECT コミュニティを紹介ください。

た。JGS FURUSATO PROJECTの運営母体は東京品川にオフィスがある一般社団法人NEXT GENERATIONです。2020年から、週刊N.Y生活を発行するニューヨーク生活プレス社とパートナー提携を組み、FURUSATO PROJECTを耳にし、少しでも力になりたいと思ったからです。訪米して約50年間過ごした日本人の方ですが、アメリカでの高額な介護費用、サービスの質を考え故郷である日本への帰国を考えたそうです。しかし、重い心臓病を抱えていらっしゃる、主治

FURUSATO PROJECTの取り組みは、日本への帰国を考えている方のために、オンラインで日本帰国の準備の進

100件以上の個別相談を行い、日本への帰国を支援させて頂きました。日本への帰国を悩まれている方、日本への帰国でお手伝いが必要な方はまず気軽に無料コミュニケーション会員にお申し込みください。サポートをお急ぎの方、N.Y相談窓口

あなたも日本への帰国を悩んでいるお一人ではありませんか?ここ最近、新型コロナウイルス感染のパンデミックもあり、日本へ本帰国する方が非常に増えてきています。

私たち、「FURUSATO PROJECT」は2016年からアメリカ在住の日本人で日本へ帰国する方の

のニューヨーク窓口を開設し、同時にコミュニティを創設しました。現在ではこのコミュニティに120名以上の方々に会員登録をして頂いています。

なぜ、私たちがこの日本への帰国サポートを始めることになったのか。それは、ある一人のニュー

医から飛行機の搭乗の許可が降りなかったそうです。「もっと早めに日本への帰国を考えて行動していたれば良かった」と後悔されている話を伺いました。そのお話を聞いた際に、早い段階で日本への帰国をサポートできれば、日本で過ごしたいという想いを叶えることができ

のご案内をご覧ください。さらに、毎月(年12回)のオンラインによる日本への準備の支援コンサルティングや、日本への一時帰国の際の支援サービス、米国公認会計士やファイナンシャルプランナーなど各専門家のご紹介、日本への本帰国時

の支援サービスを行って

無料/有料会員申込のお問い合わせ、日本帰国支援についてのご相談は下記のNY支部までメールにてご連絡ください。

NY 支部：FURUSATO PORJCT NY 事務局相談窓口 hisamatsu@nyseikatsu.com NY 事務局窓口担当／週刊 NY 生活 業務責任者・社長 久松 茂
 <運営>一般社団法人 NEXT GENERATION ■東京本部：FURUSATO PROJECT 事務局



● 「8月選考通過作品」

「北米伊藤園・新俳句グランプリ2022」の8月分の応募を締め切り、厳正な検証作業の結果、掲載されている日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句が選出されたことをお知らせします。多くの方々から応募を頂いたことに深く御礼申し上げます。

今回選ばれた俳句は年間大賞の候補作品となります。今後も各月に日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句がセミ・ファイナリストとして選出されます。現在も引き続き9月分の応募を受け付けており、10月31日まで随時募集しておりますので、ふるってご応募ください。

英語部門

previous owner the bulbs describe her all at once — <i>Dan Schwerin, WI</i>	barefoot willow tips squiggle the stream — <i>Julie Schwerin, WI</i>
sea turtle in a hundred years sea turtle — <i>Ruth Holzer, VA</i>	repeating the same story cicada — <i>Barbara Kaufmann, NY</i>
autumn chill my dreams the colors of a winter quilt — <i>Roberta Beach Jacobson, IA</i>	marigold bouquet the thick scent of summer's end — <i>Barrie Levine, MA</i>
no matter how it ends a bluebird's song — <i>Kat Lehmann, CT</i>	

鉢に咲く花しみじみと秋隣 川越範子 P A 州	糸とんぼ舞って湖水の木々ゆらり 芦川桜子 N Y 州	泣きべそやジェリーフィッシュと夏の海 高安キワ N J 州	散歩道耳骨に響く蟬しぐれ 大沼順子 N Y 州	吾子いずこ流るる夏雲の かなたへか 高尾利子 N Y 州	夜半の雨思い出し泣きしては止み 宮下雪美 M A 州	芝刈りの疲れを飛ばすレモネード ケーシー・デレック P A 州	よーいどん風にまけるな線香花火 (ボストン日本語学校小3 8歳) 富松健太郎 M A 州	あじさいのお花の色は土まかせ (ボストン日本語学校小3 9歳) 橋本奈波 M A 州	ラフティング上流下って水しぶき (ボストン日本語学校小3 8歳) ワシユアリウス M A 州	ミンミンミンせみとなかよくろてんぶろ (ボストン日本語学校小3 9歳) そめ谷とうま M A 州	日やけしたすあしでなみとおにごっこ (ボストン日本語学校小3 9歳) 前迫沙羅 M A 州	胸躍る祖母の手縫いの浴衣着て (フィラデルフィア日本語補習授業校高2 16歳) マントンみあ P A 州	新学期かがみのじぶんに「大じょうぶ！」 (ノースペン日本語学園小4 10歳) 宇佐美杏里彩 P A 州
----------------------------	-------------------------------	----------------------------------	----------------------------	------------------------------------	-------------------------------	------------------------------------	--	--	--	--	---	--	---

応募要項

www.artofhaiku.org

詳細は、ウェブサイトの英語版をご覧ください。
About official rules of “New Haiku Grand Prix” in English, go to the website.

- 期間
北米伊藤園新俳句グランプリ2022は、米国東部時間2022年1月1日12:00AMから2022年10月31日11:59PMまで開催します。
*11月1日から12月31日にされた応募は2023年1月分扱いとします。
- 応募資格
このコンテストへの参加は、米国居住者に限ります。北米伊藤園、ニューヨーク生活プレス社およびこれらの親会社、関連会社、広告宣伝担当会社や家族からの応募は無効となります。応募者は、募集要項に同意したものとみなされます。
- 応募について
日本語あるいは英語の俳句に応募いただけます。応募期間は10回に分かれています。
日本語部門 (18歳以上) 五七五の音のリズムで表現してください。季語などの厳密なルールは問いません。
英語部門 (18歳以上) 以下のモデルを参考に表現してください。
18歳未満部門 日本語、英語、どちらでも応募できます。
【学校賞】 毎月の候補作品の総計が一番多かった学校に、学校賞として表彰状をお送りします。
- 応募方法
Email メールのタイトルを、「ITO EN New Haiku Contest Submission」として、HaikuGrandPrix@gmail.comまでお送りください。
応募する俳句を氏名、住所、電話番号、生年月日、Emailアドレス、学生の場合は学校名を添えてお送りください。
オンライン www.artofhaiku.org からご応募いただけます。
※13歳未満の方が応募される場合は、こちらを厳守ください。
応募する俳句に、氏名、住所、電話番号、生年月日、学生の場合は学校名、両親または法的な親権者のEmailアドレスとコンテスト参加を承認するサインを添えて、Eメールで応募してください。
- 応募期間のスケジュール

応募期間	開始	終了	Email・オンラインでの応募締め切り
9	9/1/22	9/30/22	11:59:59pm 9/30/22
10	10/1/22	10/31/22	11:59:59pm 10/31/22

応募方法にかかわらず、お一人様、各応募期間に1つの俳句に応募いただけます。応募方法にかかわらず、お一人様から各応募期間に1つ以上の俳句が応募されてきた場合、最初の1つのみを有効とさせていただきます。またこのコンテストは、日本の伊藤園が行っているものとは別のものです。

- 応募上の注意
・応募される俳句は、日本語あるいは英語のどちらかとさせていただきます。
・応募される俳句は、オリジナルで、未発表のものに限ります。
- 審査スケジュール
応募いただいた作品は、下記のように応募期間単位で審査され、候補作品が選出されます。候補作品とならなかった作品は、翌応募期間には持ち越されません。同じ作品が再度審査されるためには、再度別の応募期間に応募する必要があります。
- | 応募期間 | 開始 | 終了 | 候補者へのおおよその通知日 | 日本語部門から選出される候補作品 | 英語部門から選出される候補作品 | 18歳未満部門から選出される候補作品 |
|------|---------|---------|---------------|------------------|-----------------|--------------------|
| 9 | 9/1/22 | 10/4/22 | 10/5/22 | 7 | 7 | 7 |
| 10 | 10/1/22 | 11/4/22 | 11/5/22 | 7 | 7 | 7 |
- 金賞、銀賞、銅賞は、各応募期間から選ばれた全候補作品の中から、2022年11月25日ごろ選ばれます。
- 審査基準
以下の基準で審査されます。**創造性 40%** **独自性 40%** **表現の明確さ 20%**
金賞、銀賞、銅賞の審査には、大高翔、江坂衣代、大江千里、田中太山、スコット・メイソン（敬称略）が参加する予定です。
- 通知
各応募期間から選出される候補作品の作者への通知は、郵便かEmailか電話で行われます。候補作品の作者、金賞、銀賞、銅賞の作者は、通知後3日以内に応募資格を満たしていることなどを示す書類にサインして返却していただく必要があります。これが行われなかった場合は無効となります。
- 賞品 (予定)
金賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 3ケース+トロフィー
銀賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 2ケース+トロフィー
銅賞3名 (各部門1名ずつ) : ITO ENのお茶 (ボトル) 1ケース+トロフィー
候補作品は、各応募期間の翌月第4週号の「週刊NY生活」、ウェブサイト (www.artofhaiku.org) に掲載されます。候補作品への賞品はありません。金賞、銀賞、銅賞は、2023年新年号の「週刊NY生活」、ウェブサイト (www.artofhaiku.org) に掲載されます。
- その他
応募いただいた作品の著作権は、北米伊藤園に帰属するものとします。その他詳細な応募要項は、ウェブサイトの英語版オフィシャルルールをご覧ください。

年金相談室

SSAからの更なる吉報！
厚生年金1階部分もWEPの適用外！
過去の減額分も遡って是正（後編）

日本の年金に対するWEP適用の変更点は前編の通りですが、今回は連絡事項とお願いです。

(一) 米国年金受給申請時にSSAから日本の年金受給確認があります。米国在住の受給者は日本年金機構から送られてくる「国民年金・厚生年金送金通知書」を証拠として提出します。通知書には基礎年金(Basic Pension)と厚生年金(Employee's Pension)の2か月分の年金額が表示されています。①WEP適用対象は厚生年金欄の金額だけであり、基礎年金はWEP適用外であること②記載年金支給額は2か月分で

あることをSSA窓口担当者に明確に伝えてください。日本在住の受給者は「国民年金・厚生年金保険金額改定通知書」をご利用ください。

(二) SSAによるWEP誤適用は正の方針は喜ばしいことですが、私としては現場レベルでSSA本部の方針に沿って着実に是正がなされていくことが重要と考えます。つきましては皆さんにお願いですが、今後WEPに絡んだ状況を是非私にご連絡頂ければ幸いです。この吉報が広く現場に浸透するまでウオッチし、更なる是正が必要と思われる点がないか確認したいと



でも結構です。いずれにしても、私にとって官民が協力して、長年取り組んできたWEP誤適用問題がこのように100%に近い形で解決出来、日米で活躍される方々の老後の保障に少しでも寄与出来ることはこの上ない喜びです。振り返れば、WEPの誤適用で減額された方からの悲痛な叫びを受けて取り組んだ誤適用の是正が実現できたことは凄いことだと感じます。官民が一体となり日本国民（日本の年金受給者）の財産を守るために外国の規定を修正出来た事は多くはないと思いますが、また今回の一連の修正が、特別立法でなくSSA

クイックUSAは、同社の公式インスタグラムをフォローし、インスタグラムで投稿紹介しているALBIONのユニークアル化粧水「スキコンディショナーエッセンシャル」に「いいね」をした人から抽選で3人に「Skin Conditioner Essential N10ml」1本をプレゼントします。

スキコンディショナーエッセンシャルは、同社の公式インスタグラムをフォローし、インスタグラムで投稿紹介しているALBIONのユニークアル化粧水「スキコンディショナーエッセンシャル」に「いいね」をした人から抽選で3人に「Skin Conditioner Essential N10ml」1本をプレゼントします。

スキコンディショナーエッセンシャルは、同社の公式インスタグラムをフォローし、インスタグラムで投稿紹介しているALBIONのユニークアル化粧水「スキコンディショナーエッセンシャル」に「いいね」をした人から抽選で3人に「Skin Conditioner Essential N10ml」1本をプレゼントします。

スキンコンディショナー
プレゼント3人に



スライドメソッドで
英語を
CATCH!
モリヤマハルカ



上とても危険なのです。私たち日本人は、口周りの表情筋と顎と舌の筋肉を歯車のように連動させ、日本語を発音しています。この習慣的な筋肉運動を解か

舌の動きを練習しないこと
口を大きく開けて

今回は、英語の発音練習中に決まてはいけなことを一つお教えします。それは、日本語と同じ感覚で口を開けて、舌の動きを練習することです。〇〇の舌はこうですよ、などと言われると、舌の形や動きを確認したくなりますよね。ところがこの練習は無意味であるばかりか、健康

ず口を大きく開けたり、英語の舌の動きを練習したりすると、顎関節を痛める原因となります。しかも、この筋肉運動は舌を細く固めてしまったため、そのままでは英語のしなやかな舌の動きはできないのです。アメリカの子供達が簡単に英語をマスターすることからわかるように、英語



モリヤマハルカ「スライドメソッド開発者」講師。「最強英語発音メソッド」著者。slideinmethod.com

海外年金相談センター
市川俊治

http://nenkinichikawa.org
質問は E-Mail:shunjichikawa@gmail.com
TEL&FAX 03-3226-3240

からの通知一本で実現されたことにも驚いていまふたつ。Fairnessを大切にする。範とするアメリカなので未筆ながら、在米日本大使館の富田大使はじめ職員の皆様、とりわけ窓口担当の方には大変ご尽力いただきました。早期解決の嘆願書を大使館・総領事館宛に投稿して下さった日米在住の皆様、更には全米の日本人会、日本商工会、コミュニティ紙関連の皆様、私の活動を支えて下さっているボランティアの皆様、心よりの謝意を申し上げます。

週刊NY生活 ギャラリー

本紙のオンラインギャラリーであなたのアート作品を展示しませんか。参加者が増えています。
https://nyseikatsu.com/gallery/

週刊NY生活

Classified
クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

お申し込み・お支払い先
O planning, LLC
390 Fifth Avenue suite 904
New York, NY, 10018
TEL : 212.532.5665
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、
www.oplanning.com/nyseikatsu
をご参照下さい。
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

●その他



日本への一時帰国にモバイルWiFi
アメリカ携帯屋(Bookoffより移転しました)では、日本への出張・一時帰国用にモバイルWiFiと携帯電話のレンタルサービスを行っています。帰国前に店頭または郵送での受け取りが可能です。モバイルWiFi: \$60+tax / 30日 (高速インターネット30GB) 携帯電話: \$45+tax / 30日 (通話料別途\$1/分) お申し込みはお電話、Email、WEBより承っております。
■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00~18:00
※月~金(定休日:土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com



新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランH2O Wireless！全プランで国際通話無制限！H2O Wirelessはアメリカの携帯電話・SIMカード・モバイルWi-Fiの

●その他

サービスです。アメリカ大手AT&Tのネットワークを利用し、安心・快適な安定性のある通信を提供致します。ご契約後の各種手続きも日本語カスタマーサポートがあるため安心してサービスをご利用頂けます。
【選べる4種類のプラン！】
Month Plan30 6GB
Month Plan40 15GB
Month Plan50 40GB
Month Plan60 60GB
全プランで固定電話宛国際通話無制限。国際携帯電話宛は毎月118分間使用可。
アメリカ国内通話、テキスト無制限。最短30日から長期利用まで契約の縛りなし。SSNやID提出の必要なし。既に他社でご契約されている場合も同じ電話番号でのお乗換が可能。お問い合わせ、お申込みはアメリカ携帯屋までお電話かEmailにて。
■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00~18:00
※月~金(定休日:土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

APA
INTERNATIONAL
PLACEMENT
CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング
1985年の創立以来グローバル企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●長年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆
～ 新卒歓迎～

金融 米国株セールス (日本語) \$\$\$
銀行 FXセールス (Spot, Forward, etc) \$\$
金融 経済ニュース翻訳 \$\$
銀行 Executive Assistant \$\$\$
銀行 CMS Sales \$\$\$
銀行 企画 Analyst \$\$
銀行 Credit Analyst \$\$
銀行 貸出事務管理 (金融事務経験) \$\$
銀行 アドミアシスタント \$\$
銀行 係数分析 (Excel強い方) \$\$
銀行 日系 RM (VP/Asso) \$\$
銀行 企画 会計 (金融会計経験) \$\$\$
銀行 グローバルカスタディ \$\$
金融 セールスアシスタント \$\$
金融 コーポレートアクセス \$\$
金融 アドミアシスタント \$30-35/h
金融 企画 Associate \$110k
金融 市場リスク(Pythonできる方) \$\$\$
金融 不動産投資信託 RM \$\$\$
金融 総務経理 \$65-70K
不動産 経理(新卒歓迎) \$45
IT Accountant Up to 70K
大手会計 Temp-to-Perm \$\$
6か月カストディ派遣 \$28/h
長期派遣の9-5 アドミ急募

★GC/Citizen歓迎★
★★銀行・金融知識不要のアドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com



QUICK USA, Inc.
最新の求人
随時更新しています！
求人の詳細については、
下記ウェブサイトにて
確認お願い致します。
www.919usa.com

●カスタマーサービス
メーカー
Job#MU3193/\$50K-\$70K/NY

●営業 (リクルーター)
IT
Job#MU3192/\$58K-\$60K/NY

●アドミ (総務)
建設
Job#HM6011/\$55K-\$65K/NY

●予約エージェント
トラベル
Job#HM6010/\$19-\$25/hr./NY

●セールス
食品商社
Job#HM6009/\$45K-\$55K/NY

●Nurse
学校法人
Job#HM6008/\$65K-\$70K/NY

●Administrative Asst.
NPO団体
Job#KM8665/\$22/hr./NY

●Administrative Asst.
NPO団体
Job#KM8664/\$22/hr./NY

●Operation Staff
金融
Job#MU3188/\$40K/NY

●Sales Asst.
製薬
Job#KM8663/\$23-\$25/hr./NJ

●HR Manager
サービス
Job#HM6007/\$90K-\$110K/NY

求人詳細につきましては、
お気軽にご連絡ください。
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金 9:00 - 18:00
www.919usa.com



www.actus-usa.com
アクタスでは、各業界に特化した経験豊富なリクルーターがアメリカでの就活ノウハウはもちろん、面接のフォローアップ、就職後のアフターケアまで安心のキャリアコンサルティングを提供致します。

まずはお気軽にご連絡下さい。
212-575-7840
info@actus-usa.com

◆Accounting/Administrative Assistant
(Full or Part Time)
Job#: 10289
業界: アパレル 勤務地: NYC
給与: \$22-25/hr or \$45k-\$50k (DOE)

◆Customer Service Representative,
Passenger Service
Job#: 10070
業界: 航空 勤務地: JFK Airport
給与: \$22.60/hr

◆Japanese Bilingual Accountant
Job#: 10019
業界: IT 勤務地: NYC
給与: \$50K-\$70K (DOE)

◆Sales Representative
Job#: 10120
業界: 貿易 勤務地: Linden, NJ
給与: \$4,000-\$4,500/month

◆Japanese Bilingual Administrative Assistant
Job#: 10290
業界: 貿易 勤務地: Linden, NJ
給与: \$2,800/month

◆Operation Assistant Manager
Job#: 10230
業界: 物流 勤務地: Stamford, CT
給与: \$60K-\$75K (DOE)

◆Accounting Supervisor
Job#: 10311
業界: 旅行 勤務地: NYC
給与: \$60K-\$70K (DOE)

◆Project Coordinator
Job#: 10210
業界: エンターテインメント勤務地: NYC
給与: \$58.5K (DOE)

◆Administrative Assistant
Job#: 10221
業界: 法律 勤務地: NYC
給与: \$55K-\$60K (DOE)

◆Paralegal or Legal Assistant
Job#: 10222
業界: 法律 勤務地: NYC
給与: \$55K-\$70K (DOE)

上記以外のポジションも多数ご用意しております！無料登録・コンサルティング随時受付中！下記リンク先からご登録、または下記のメールアドレスまでレジュメをお送り下さい。
www.actus-usa.com
info@actus-usa.com
ACTUS Consulting Group Inc.
19 W. 44th St., #407
New York, NY 10036
TEL: 212-575-7840

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



(写真提供・コーコラン不動産)

ウィリアムズバーグはマンハッタンからウィリアムズバーグ橋を渡ったブルックリン側にある人気の地区で、流行の服を揃えたブティック、おしゃれなカフェ、お酒の飲めるレストランに若者やファッション好きが集まるエリア。

写真の部屋は、そのウィリアムズバーグにあるとてもユニークな形のデュープレックス。リビング・ダイニングがとて高い天井で開放感ある空間を作っている。キッチン、バスルームなど全てリノベーション済み。価格は7万5000ドル。頭金は20%で15万3000ドル。30年間の5.5%金利で月々の支払いが3869ドル。エレベーターとランドリー&乾燥機完備。

問い合わせは電話718・210・4051、Eメール Ted.Matsumoto@corcoran.com 松本さん。

ユニークな形のデュープレックス



日本クラブが10月15日 親睦ゴルフ大会 参加者を受け付け中

パンデミック以降3年ぶりに再開した日本クラブの親睦ゴルフ大会が、10月15日(土)、ニュージャージーにあるハワース・カントリークラブで開催される。男女共に参加でき、ゴルフのレベルを問わないハンデイクヤップ戦。参加資格は、日本クラブ登録会員とファミリー会員、および日本クラブ債保有会社の社員とそのゲスト。ハワースの会員は日本クラブの会員でなくても参加可。競技方法は新ペリエ(Wペリエ)方式の個人戦。ティーオフ午後1時に。現在参加者を受け付けている。参加費は1600ドル(ハワース会員は800ドル)。グリーンフィー、カート、アイ、食事代と1ドリンク込み。問い合わせは電話917・446・5088、またはEメール haitoo@niponclub.org (内藤さん)まで。申し込み(30日まで)・詳細はウェブサイトで <https://www.niponclub.org/> (イベン・トベージ)を参照する。

3年ぶりに開催

ジム会員費が最も高いNYはオハイオの4倍強。生活費情報サイトのスベオによると、NY市のジムの月額会員費の平均は、全国平均44ドル98セントの倍を大幅に上回る106ドル06セントとなっている。以下同ランキングの上位5位は2位サンフランシスコ(101ドル27セント)、3位カリフォルニア州サンタ・バーバラ(91ドル75セント)、一方、最安値はアリゾナ州メサの18ドル29セント、次いでデネバー市メソフィス(22ドル44セント)、オハイオ州クリーブランド(23ドル11セント)。

Daniel Gale Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY
マンハッタンへの通勤も便利!
ロングアイランドでの賃貸・売買
お気軽にご相談ください
生賀 恵美 (Emi Shoga)
Associate Real Estate Broker
(o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305
emishoga@danielgale.com

商業用/住宅の賃貸・売買・管理
ユピア
Upia Properties LLC
Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

駐在向けサービス
-空港・ホテルお迎え
-短期から長期へのお引越

賃貸・売買・オフィス・不動産投資
ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン
ニュージャージー
ウエストチェスター・グリニッチ
ロングアイランド

学生向け
-格安アパート
-ルームシェア


J.ONE不動産
短期物件
ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適!
ご相談・ご案内無料
日系取引先企業140社
NY本社: 212-661-1111
NJミツワ支店: 201-313-1115
ウエストチェスター支店: 914-835-3333
www.jonefudosan.com
代表: 山辺亜紀

うちの事なら **何でも** 相談。
リダックにしたらいいのに。

アメリカにも敷金・礼金はあるのかな?
短期で住める部屋ってある?
物件選びのポイントは何?
契約には何が必要なの?
契約は難しいの?
どんな物件があるの?

REDAC リダック

充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。
www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228 ウェストチェスター 914-921-2525
ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700

ボストン デトロイト シカゴ サンフランシスコ サンマテオ
サンノゼ ロサンゼルス アーバイン ハワイ

BOOKS

マンハッタン・アップパーイーストサイドにあるマウントサイナイ医科大学の山田悠史医師が、この夏、初めての一般書を講談社から出版した。タイトルは『最高の老後「死ぬまで元気」を実現する5つのM』。マウントサイナイは「USNewsの全米病院ランキング「老年医学」部門で3年連続1位となっている名門で、山田医師はそこにいるわけである。そんな山田医師は、健康で自立した「最高の老後」を科学的に解き明かす本の、最高の書



夏の終わりと秋のはじまり 各ページには秋色の水彩画と調和した短い文章が添えられ、少女の優しさと季節の移り変わりの不思議を伝えている。メリーランド州ボルチモア出身の作家、イラストレーターによる、32ページのハードカバー本。著者は本書のほかに、四季の移ろいを描いた絵本「シリーズを出している。にぎやかな夏が終わって、日が短くなり、紅葉をはじめた町の風景が次の季節の輝きを予感させる美しい「秋の絵本」である。(高田)



バリバリの老後を GET 山田 悠史・著 講談社・刊

き手であると言えるだろう。高齢者の「約10人に1人は車椅子が寝たきり」「約5人に1人は認知症」「約5人に4人は、少なくとも1つ以上の慢性疾患を持つ」本書ではなかなかの重みを持つ老後のデータが示されている。人生100年時代と言われている「嬉しい」と思える人は少ないのが現実かもしれない。自分の足で歩けなくなったり、認知症になったり、いくつもの病気を抱える未来が待っているとしたら……。

しかし一方、「高齢者の2割にはまったく病気がない」という希望に満ちたデータもあるのだ。この2割に入るためには、どう準備すればいいの。それを考える鍵となるのが「5つのM」。

2017年にカナダおよび米国の老年医学会から初めて提唱された指針である。山田医師自身も日々、5つのMに沿って高齢者の診察にあたっている。

Mobility (身体機能を維持する)、Mind (認知症にもうつにもならない)、Medication (薬を最適化する)、Multicomplexity (病気を防ぐ、上手に付き合う)、Matters Most to Me (自分にとって何が大切か知っておく。この5つのMを、山田医師が化学的根拠に厳密に基づきながら、患者や自身の家族の具体的なエピソードを交えて、丁寧に解説していく。運動はどんな薬よりもたくさんの病気に効果を持つ。だから、したほうがよいけれど、0より1でよい。サプリメントは飲まなくていい。コーヒーは1日4杯までなら老化防止にいいかもしれない。そんな気分をラクにしてくれる健康のヒントの数々を教えてくれる一方、最高の老後のために最も大切なのは、人生のプライオリティを決め、それを生き方に反映していくことなのだと思わせる本でもある。

実は私はこの本を担当した編集者で、山田医師には約1年かけて執筆していた。毎週月曜日の朝、東京で私がPCを開くと、ニューヨークで山田医師が週末に書き上げた原稿が届いている。臨床で出会った患者や自身の祖父のエピソードに、朝から涙した日がある度もあった。エビデンスに厳しい山田医師の温かさ、誠実さが全編ににじみ出ている。これから老後を迎えるすべての人を支える一冊となるに違いない。

(講談社 ミモレ事業部 松崎育子)

■ 即買える新刊を紹介 ■



▲ クリックすると新刊購入サイトへ！

■おいしいアンソロジー おやつ (村上春樹・向田邦子ほか、だいわ文庫) 作家たちのおやつ (甘いもの) についてのエッセーを集めたアンソロジー。食通の池波正太郎や向田邦子など昭和の作家から村上春樹、酒井順子の現代作家まで43篇を所収。■「自己肯定感低めの人」が、一生お金に困らない方法 (山根洋士、PHP 研究所) お金は苦勞して稼ぐものとするのは自己肯定感低めの人。考え方をえて、ラクにお金を稼いでもいいと思える方法を伝える。著者はライターへの激務から健康を害し、心理療法を学び始めて、実践中心のカウンセリングが人気で、AIやロボット工学、脳科学などを取り入れたメンタルノイズメソッドを開発。■汝、星のごとく (風良ゆう、講談社) 瀬戸内海の島で出会った時、權と暁海は高校生だった。どちらも母親という重石を背負っていて共鳴し合う。高校卒業後、暁海は島に、權は希望をもって島を出る。出会ってから15年間の2人の愛の物語。■働く悩みは「経済学」で答えが見つかる (丸山俊一、SB 新書) 経済学者がやってきたことは目の前の事象から今どんなふうに社会が回り、どうしていけばいいのかを考えるということ。「真面目にやっている人が損する社会」「会社に行くと疲れる」など現代の悩みを歴代の偉大な経済学者マルクス、ケインズ、ガブリエルが答える。■教えて、修造先生！ (松岡修造、集英社文庫) 1995年のウィンブルドン選手権で日本人男子として62年ぶりのベスト8進出した松岡修造。東宝の御曹司で恵まれた環境で生まれ育ちタレントとしても活躍しているが、驚くことにとてもネガティブな性格なのだという。だからこそ不安なとき、挫折しそうなときに前向きになれる言葉が伝えられるのだという。■依存症と回復、そして資本主義 (中村英代、光文社新書) 薬物やアルコールなどの依存をめぐる行動は資本主義社会で必然的に生じる行動パターンのひとつであると著者は語る。依存症と回復について人類学者グレゴリー・バイトソンの認識論を説明し、ダルクの回復支援やアルコール依存症の自助グループの12の現状を伝え、精神科医、カウンセラー、弁護士など実際に依存者支援に関わる専門家の活動を紹介する。(山河藍) ■書籍・資料協力：紀伊國屋書店 NY 本店

一人一人に合った施術で、全身のバランスを整えて痛みを無くす治療

須賀康平
理学療法士、
Doctor of Physical Therapy
ピッツバーグ大学・
大学院卒業
筋膜徒手治療のトップランナーとして豊富な経験を持つ。専門：筋膜徒手による頭痛、顎関節症、首肩、腰の治療、およびめまいやバランス障害(前庭リハビリ)、スポーツ

ニディー・シャルマ
理学療法士、
Doctor of Physical Therapy
ハーマン&ウォレス
骨盤健康研究所卒業
協会認定ウィメンズヘルス
専門セラピスト
超音波画像機器や腔内センサーなどのテク/ロジーを使い患者さんにわかりやすく丁寧な治療が定評。専門：女性の健康(思春期、出産期、更年期)、骨盤調整、骨盤底筋リハビリ(尿漏れ、月経痛など)

海外旅行者保険、クレジットカード付帯損害保険、アメリカ各区種保険取扱
当院の担当者が保険情報をお調べ致しますのでお気軽にご連絡ください

New York・Tokyo

Manhattan Office
2 West 45th Street Suite 1600
New York, NY 10036

Westchester Office
1600 Harrison Avenue g106
Mamaroneck, NY 10543

電話: 917-388-2031 • Email: info@funcphysio.com
https://www.funcphysio.com

お得な「紀伊國屋メンバーカード」を是非ご利用下さい!

年会費 \$25+TAXで
全品 10% 割引

・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。
・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。

BOOKS
Kinokuniya
where cultures meet

お問い合わせ：紀伊國屋書店 NY本店
1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: nyinfo@kinokuniya.com
www.kinokuniya.com

名取由稀江の
ビューティースキン

19

大手法化粧品会社の調へ
よると、秋は年間一番肌
年齢が低下する季節と言わ
れています。その原因は、
夏の間に浴びた紫外線の影
響が数ヶ月を経て徐々に表
面化していくため。更に気
温が低下していくと血流も
悪くなり肌に栄養が届きに
くい環境になります。そこ
で当クリニックが推奨する
秋の美容治療3点をご紹介します。
①ケミカルピーリングで肌のターンオーバーを整える「シミ・くす
みの対策」。AHA(フル
イツ酸)やPHAなどが配

入った化粧水や乳液、化粧
油、保湿クリームなど、美
白成分が入った化粧品が
おすすめです。中でも私
がおすすめするのは、レチ
ノール0.3%とハイドロ
キノンが配合されたお助け
クリーム。高い効果が実感
できる医療レベルのスキ
ンケアです。肌表面の古い角
質が少しずつ剥けてつるつ
るになり、くすみが無くな
り、透明感が一気に出て本
当に綺麗なお肌になります。
③身体の内面からのスキ
ンケア(総合的な美白対
策)。美容点滴で美白効果
が高い「グルタチオン」を
直接体内に補給をしましよ
う。海外セレクトの間でも人
気が高く、日本でも美白治
療として大人気の点滴治療
です。2週間に一度定期的
に行うと高い効果が得られ
ます。ニューヨークはこれ
から肌を徹底的に季節に向
かいます。秋の肌リセット。

夏はトラブルは早いうちに
一掃しましょう。
名取由稀江...国際美容コ
ンサルタント。美容歴30
年。SKIN DEEP NYC 美
容皮膚科、Yuke Natori
& Spa オーナー。
日本でネイルスクールを経
営。美容師、ネイリストな
どの資格も持ち日々を行き
来しながらトータルな美の
情報を発信する。

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

新人演奏会に出演。98年9
年と続けて米国アスペン音
祭に参加。岸辺百雄、
岡山芳子、田中直子、ロナ
ルド・コープスの各氏に師事
した。生徒さん達を「オール
ステート・オーケストラ」
やリンカーンセンターに送
り出しましたが、選抜され
て演奏台に立つ生徒を見た
時は、指導者冥利につきま
す」と目を細める。「それ
ぞれのレベルに合った指導
はもちろん、生徒同士での
アンサンブルや地域の奉仕
活動など演奏機会をより提
供し、音楽を通してさまざ
まな経験を積んでもらえれ
ば、と思います」と話す。
今回の新たなスタートに
際し、ウエストチェスター
音楽スタジオの教室を運営
する会社「ARTXUEST
NEW YORK INC.」を設
立した。社名は、ART +
XUEST を組合わせて創
作。「多くの人が集まる

交差点、そして西洋と東洋
の文化が交わる場所となる
という意味を込めて「X」
を間にアレンジしていま
す。音楽教室としての利用
のみならず、さまざまな芸
術を体験できるスタジオに
意欲をみせる。
多治比さんにとって、
人生最大のイベントは、
2006年のカーネギーホ
ール大ホールでのオーケス
トラとのコンチエルト共演
だった。その際は、ある財
団からストラディヴァリ
を半年貸与され、多くの
支援を全方向から浴びた
ような経験だったという。
2013年にもソロリサイ
タル、その後も室内アン
サンブルなど通算5回もカー
ネギーホールで演奏をする
名演奏家だが腰は低い。
「自分は、日本を代表する
ような超一流の有名バイオ
リニストではないですが、
だからこそ、弾けない子供
の気持ちがよく分かる。音
感を大切にすることが、音
譜の読み方がきちんと分か
らない音大生もいる。当
たり前に楽譜も読めるよう
に指導しながら、今後はオ
ンラインなど音楽活動が多
様化している中でも、ライブ
でしか伝わらない、体験出
来ない喜び、楽しみを子供
たちに伝えたい」と音楽教
師の表情を見せた。
(三浦良一記者 写真も)

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

ニューヨークで広く音楽
教室を運営している神保音
楽スタジオで15年間、バイ
オリンとピアノの講師とし
て勤務してきたが、このほ
どウエストチェスターのハ
リソン校を引継ぎ、名称も
新たに「ウエストチェスタ
ー・ミュージック・スタジ
オ」として再スタートする。
40年以上、NYの日本人
コミュニティの音楽教育
を支えてこられた神保先生
のように、ローカルに愛さ
れる教室作りを目指し、先
生の愛用のピアノと共に同
じ場所(小澤園科2階)で
指導します」と気持ちを新
たに抱負を語る。

山口県柳井市出身。愛知
県立芸術大学音楽学部器楽
学科弦楽器専攻卒業。89
年山口県TYS学生音楽コ
ンクール第1位・山口県音
楽協会長賞受賞。96年、ド
イツにて、バイロイト国際
青年芸術祭に参加、特別演
奏会に出演。97年、山口県

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

NYでヴァイオリン指導する演奏家

ヴァイオリニスト
ウエストチェスター音楽スタジオ代表

多治比 純子さん



「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

「ウエストチェスター地区
は、アフタースクールでの音
楽教育がとて盛んです。音
楽学校での大きなグループ指
導では、なかなか個々まで目
が届かず、プライベートレッ
スを求めている生徒さんも少
なくありません。今まで指
導

早朝キャンペーン

1時間 **85ドル**
10:30am~12:30pm
*申し込みの際に「広告を見た」と伝えてください

土日キャンペーン

お二人様50分マッサージ **149ドル**
(通常250ドル)

医堂センター 22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)
スタッフは全員日本人 Tel: 212-599-5300 www.idocenter.com

針治療

日本式針は、ほとんど
痛みがありません。
痛みの治療、
アレルギー疾患、
婦人科の悩み等。
女性針灸師
野崎夕子
5番街 49丁目
懇切丁寧

自己実現、しませんか?

心の悩みお気軽にご相談ください
怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル
DV、依存症(薬物・セックス・共依存など)
20年の経験を持つカウンセラーに
日本語で相談してみませんか?

海外旅行保険(キャンセル・緊急保険対応)
NY州公認 臨床心理療法士
カウンセラー: 真壁弘子 LCSW, CASAC保持

NEW Tel: (718) 930-2688 NEW
E-mail: hmakabelcsw@gmail.com
http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

パソコン修理

ご相談下さい
A to m パソコン修理サービス
(212) 213-6069
週刊NY生活事務所内

Hair salon OASIS

www.salon-oasis.net
201-242-0554
170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ
OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

JEFFREY M. AHN, M.D.

PARK AVENUE MEDICAL CENTER

診療科目

アレルギー
アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療

蓄膿症
CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症
ダビチンシステムによる
舌根・口蓋への手術

**鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎**

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス
診察日: 月・水・金 電話予約: 平日9am~5pm
45 Park Ave, 1st Fl. (グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)
▶日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス
診察日: 火・木・土 電話予約: 平日9am~5pm
1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)
▶日本語 Tel: 201-461-4714

・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの**予約管理システムを完備**
・**COVID-19検査済みの医師とスタッフ**による完全安全診察を行っております
<https://www.parkavenuemedicalcenter.com/>

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.

海外邦人歯科クリニック

各種歯科保険取扱 www.ojfd.com

日本語で
受診可能

アメリカでの歯科治療は 確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) **Bo Chun, D.D.S.**
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 **Robert Limb, D.M.D.**
- 矯正歯科 **Hyun Park, D.M.D.**
- 神経(根管)治療 **Shiang Huang, D.M.D.**
- 歯周病専門医 **Robert Weber, D.D.S.**

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学
卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。
日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN	20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017 Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm	Tel: (212) 751-5648
HARRISON	47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm	Tel: (914) 698-3800

動画予告編

デジタル版 www.nyseikatsu.com
で右の写真をクリックすると動画で予告編がご覧になれます。



アリシアは露店でガラスのびんを見つける

動画ニュース

デジタル版 www.nyseikatsu.com
で右の写真をクリックするとスリージの一部を視聴できます。



シェリーめぐみ熱唱
40年ぶりに歌いました

元歌手で、ニューヨークではジャーナリストとして活動しているシェリーめぐみさんが、17日午後、タイムズスクエアの音楽スタジオのステージに立ち、40年ぶりに歌声を披露した。日本人女性たちが大勢詰め掛けるなか、最初に歌ったのはオフコースの「眠れぬ夜」。実は、めぐみさんがバックコーラスをしていた西城秀樹がよく歌っていた曲。そして荒井由美の「ルージュの伝言」と続いた「昭和ポップス」の次は1972年に録音されたチック・コリアのジャズの名盤「リターン・トゥ・フォーエバー」に収録されているフローラ・プリムスの「What Game Shall We Play Today」。学生時代に大好きで歌っていた曲を優しいハスキーな声で歌い上げ会場を魅了した。友人の宮嶋みぎわさんの



聴かせた。この日1時間半のステージで、ビートルズの「レット・イット・ビー」など7曲を歌った。司会は学年は違うが高校、早稲田大学と同窓の黒部エリさんが軽妙なトークで会場を盛り上げた。めぐみさんは、学生時代から歌手活動をしてきたが、卒業前に歌手から転向してラジオ番組の構成作家としてデビュー。佐野元春、ハイファイセットなど多くのアーティストの番組を手がけた。1991年に来米後は音楽情報を中心にさまざまな情報を日本に伝える仕事に32年間従事し、歌うことは一切なかった。コンサート後「封印した過去と現在が繋がっただけでなく、仲良しのお友達が集まって一緒に笑ったり泣いたりしてくれて、私の人生は本当に豊かで幸せなものだと実感できて感謝の気持ちでいっぱい」と話していた。歌手として心の鐘が鳴り響いた夜だった。(三)

シネマ
映写室
MOVIE

ガラス瓶に込められた夢

Three Thousand
Years of Longing

もしあなたが魔神から「3つの願いを叶えてあげよう」と言われたら、何を願うだろうか。「アラジンと魔法のランプ」をおもわく、人間の欲や憎しみ、愛や希望などがたつぷり詰め込まれた大人向け幻想ストーリーといったほうがぴったりくる。

アリシアは物語や語りの技術、構造などについて研究するナラトロジーを専門とする学者。若い頃に結婚していた時期もあったが元々自由気ままな暮らしと好きな研究が優先し、離婚

せるこの物語。「マッドマックス」シリーズの監督・脚本で知られるジョージ・ミラーが描き出すロマンあふれるファンタジー。原作はA・S・バイアットの著の短編「The Dinner Party」(The Nightingale's Eye)。ビジュアル的には大昔のエジプトや中東などを舞台にしたきらびやかな世界が広がるものの、ミラー監督が映し出す作品でお子様向けおとぎ話であるはずもな

してからはずっと一人。子どもでもないが今の生活に十分満足している。所詮は全てを手に入れてなおかつ好きなように生きることなどできるはずもない、と心で納得しているからだ。アリシアは学会の会議でイスタンブールを訪れ、露店でガラス瓶に埋められた水色のガラス瓶に目を奪われて購入。ホテルで瓶を洗っているとき、突然蓋が取れて煙と共に大男が現れた。ジンと名乗る男はアリシアに「君が望む3つの願いを叶えてあげれば、僕は自由の身になれる」と言う。物欲も名誉欲もなく居心地の良い今の生活に満足しているアリシアにはあまりピンと来ないオファーだ。しかしジンがソロモン王とシバの女王の時代に初めて真鍮の壺に閉じ込められ、約3000年の間に何度か解放され閉じ込められた身の上を話すうちにアリシアは一つ一つのめくるめく物語

■上映館■
AMC Empire 25
234 West 42nd St.
AMC Loews 19th Street East 6
890 Broadway
AMC Lincoln Square13
1998 Broadway

MATSURI NYC
FALL FEST

SUNDAY, OCTOBER 2nd • FREE!
CORLEARS HOOK PARK, NYC • 12:00 - 4:00PM
Japanese Performances and Activities for the Whole Family!

MAP

- Samurai Sword Fighting
- Japanese Folk Dance
- Origami
- Calligraphy
- Taiko Drumming
- Bon Odori
- Kimono
- Facepainting

LOWER MANHATTAN CULTURAL COUNCIL

NYC Cultural Affairs

www.japanesefolkdance.org

GREEN/ARTS/LIVE NYC

COMMISSIONED BY CROWDFUNDER

KIMONO

A Tradition of Sustainable Fashion
Exhibition & Cultural Exchange program Presented by Japan Performing Arts

Sunday, Oct 9th & 16th 2-5pm
Saturday, Oct 29th 7-9:30pm

Marc A. Scorca Hall at OPERA America
330 7Seventh Avenue, New York, NY 10001

Supported by

J.C.C.FUND
Let's Grow Knowledge

NYC Cultural Affairs

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY

Council on the Arts

JAPAN FOUNDATION NEW YORK

JCCI NY
Japanese Chamber of Commerce and Industry of New York, Inc.